大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千一百四十號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元

地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一
廣告發行課電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號：8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

周總理昨離開羅回國
納賽爾蘇加納總統到機場歡送
四國首腦昨續會談 定今發表聯合公報

【路透社開羅三十日電】周恩來總理、納賽爾總統、蘇加諾總統和巴基斯坦外長布托，今天在開羅舉行會議之後，發表一項聯合公報。這項公報將於國際標準時間下午五時三十分（按為香港時間今晨兩點半）同時在四國首都公佈。

據官方公報說：這項聲明是經過九十分鐘的會談，由中國的外長陳毅，阿聯外長馬茂德．拉德以及印尼外長蘇班德里約一同草擬的。

【路透社開羅三十日電】中國周恩來總理及陳毅外長，在阿聯訪問十二日後，今天乘飛機返國。到開羅機場送行的，有阿聯總統納賽爾和印尼總統蘇加諾。

【路透社開羅三十日電】中國周恩來總理今天在起程返國前舉行記者招待會。他對記者說：中國支持第二次亞非會議，並表示，對他和印尼總統蘇加諾、阿聯總統納賽爾以及巴基斯坦總統阿尤布汗能在這裏舉行會談，感到高興。

富本美偽軍被圍
與東帥等戰役規模相似
美機出動十四次．企圖炸開突圍口

【路透社西貢三十日電】南越「政府」軍三營今天在西貢北約二百二十哩富本省首府膠寮周圍與民軍作殊死戰。美軍發言人今晚說，南越「政府軍」一營及另一個營的營部，已被一團以上的民軍所包圍。「政府軍」駐守於膠寮西南八哩的順芒鎮。據正向順芒移動軍隊的報告，順芒已受民軍攻擊，對外交通已被切斷，無線電已失去聯絡。美軍偵察機一架也被擊落，機上有機員二人。

現在作戰中的兩個營，是南越「政府軍」傘兵的精銳。由現在情勢看來，這次新戰役，規模之大，至少和最近廣義與東帥兩次戰役相等，在該兩戰役中，南越「政府軍」有五營人被殲。被殲的五營人中有兩營是傘兵。

西貢的觀察家相信，民軍現正力求殲滅南越「政府軍」人數不多的傘兵突擊隊以及陸戰隊，因為西貢的機動後備隊，就是這些傘兵突擊隊與陸戰隊。

六月二十七日是星期天，南越「政府軍」傘兵由飛機運進膠寮。據了解，他們的任務在於幫助撤退在順芒的守軍。今天上午九時半，順芒守軍報告他們已經被包圍，並受攻擊。在接到這項報告之後，無線電交通立即宣告斷絕。

同時，「政府軍特種部隊」與民軍發生激戰，就在正午之前，一營「政府軍」和另一營的營部前哨站報告說，他們已經被包圍。南越「政府軍」的空軍，對民軍發動了十四次的空襲，一直炸到午後兩三點鐘，盡力想炸開了一個突圍的缺口。在這個戰場上的美國人，除了隨軍顧問不算，包括一個六個人的特別軍事小組。

三千傘兵在「D區」撲空
美偽失敗得可笑
民軍無一傷亡 美偽頗有死傷

【法新社西貢三十日電】在民軍控制的「D區」進行的「搜索和殲滅」的「掃蕩戰役」，今天已在實際上全部失敗中宣告結束。三天前投入這個地帶的三千五百名南越軍、美軍和澳洲軍已回返邊和基地，除了鹵獲一些糧食和藥物或毀了一些倉庫之外，他們一無所獲，也看不出有任何戰果。民軍安然地避過了追蹤他們的敵人，據說民軍沒有一人傷亡。

這次戰役中，美軍稍感安慰的是損失不算大。有兩名死亡，其中一名是美國人，一名南越人。十三名受傷者中，九名是美國人，四名澳洲人。

昨晚，民軍部隊又在「D區」南二十公里處砲轟「政府軍」陣地。

掃蕩「D區」一役，於二十八日開始，美方出動了大隊空軍進行轟炸，地面上以密集的砲轟掩護，然後由直升機把大量的軍隊運入該地帶着陸，但這次戰役昨天在「只有搜索，毫未殲滅」中結束。

【美聯社華盛頓三十日電】看來，美國對南越的民軍已採用了擴大攻擊的戰略。此種決策的意義，可以從南越傘兵昨天在西貢北三十哩攻擊游擊隊的森林……

堤岸省民軍全殲敵一營獲大批武器

【據新華社河內三十日電】據越南南方解放通訊社報道，堤岸省一……解放軍二十五日全殲了駐在德和縣北橋敵軍第一……主力營，繳大批武器。

……區根據地的事件猶得出來。

全國夏收捷報頻傳
獲得近年最好收成
單位面積和總產量均逾去年
豫川陝京滬湧現連片大面積高產田

【中國新聞社北京三十日電】中國農業生產戰線又取得一個重大勝利，夏熟主要糧油作物、小麥、油菜籽和夏雜糧，都獲得增產。絕大部分地區的年景超過去年同季收成，部分地區獲得較大幅度的增產。

入夏以來，振奮人心的捷報頻傳。目前，主要夏熟作物產區長江流域和黃淮平原的收穫工作，已經結束或基本結束。從各地實際收打情況看，絕大部分地區獲得了近幾年來最好的一次夏季收成，單位面積產量和總產量都超過去年。河南、陝西、湖北、安徽、四川、江蘇、山西、北京、上海等省市都增產一成到二成；山東、河北、浙江、湖南等省，雖因去年秋播時遭受嚴重雨澇，夏糧種植面積減少，但由於廣大社員在田間管理上狠下工夫，單位面積產量提高了，因而總產量仍然接近或相當於去年；其餘省區都比去年有不同程度的增產。

現在，中國廣大農村呈現一片歡樂景象。在今年夏收中，還湧現了許多大面積高產的典型。這些高產典型突破了一社一隊的範圍，出現了上萬畝、幾萬畝、幾十萬畝的連片高產。河南、四川、陝西、上海、北京等省市都有這樣的大面積高產。川西平原上五十萬畝小麥樣板田，實收結果比去年增產七成，比當地今年一般麥田增產三成。

峴港機場爆炸
巨彈爆發炸毀一轟炸機
南越民軍兩天共殲美機六架

【美聯社南越峴港三十日電】美國空軍B五七型噴氣轟炸機一架，今天在起飛時爆炸焚燬。未爆炸的重七百五十磅的炸彈及地面軍用品，散落在峴港機場跑道上。

有凝固汽油彈爆炸，一個爆炸，但空軍發言人說，火頭最後被撲滅，並無損傷。這架飛機滿載炸彈，正在出發轟炸時，發生爆炸，原因未詳。

據初次的報道，飛機內凝固汽油彈的一個燃燒彈爆炸。但隨後空軍發言人改口說，有七百五十磅的炸彈一枚爆炸。這架飛機在跑道旁爆炸，差一點便撞在附近一個村莊上。

【路透社西貢三十日電】軍事發言人在西貢報道，又有美海軍F—八「十字軍」噴氣機一架，今天下午在西貢西南五十哩被地面砲火擊落。連同這一架，美國飛機在過去兩天已損失六架。

早些時候，在西貢以北二百二十哩的富本省附近，一架偵察機也被游擊隊擊落。

彭真副委員長昨接見
印尼志願人員代表團

【新華社北京三十日電】人大常委會副委員長彭真今天上午接見由蘇約諾上校率領的印度尼西亞共和國志願人員代表團，同他們進行了親切友好的談話。

接見時在座的有彭紹輝、蕭向榮、傅秋濤、武新宇、連貫等有關方面負責人。

印度尼西亞駐中國大使館臨時代辦[illegible]和武官瑪多蘇迪諾上校也在座。

新華國貨公司
夏季大減价
一般貨品九折優待
特价貨品大平供應
總分公司同時舉行
電話
總公司：八二弍一九一
分公司：六三二〇七六

中國皮鞋有限公司
七週年大減價
國產皮鞋聯合大減價 中國皮鞋有限公司 各國產百貨公司 同時舉行
花樣多・款式新・工作好・價錢平・全部貨品・九折優待・另設廉價部
大減價・大贈送・人人可獲贈送名貴禮物機會
機會難逢・幸勿錯過
名貴禮物：電風扇・蜜月旅行皮箱・金戒指・名貴座鐘・英雄金筆・其他禮物 收音機・名貴西裝衣料・羊毛毡・靚毛巾被・牛皮書包・恕不詳列 歡迎參觀
中國皮鞋石塘咀分銷處今天開幕
敦請南北紅星 張瑛先生 苗金鳳小姐 李香琴小姐 丁亮先生 楊茜小姐 方華小姐 梁家寶小姐 主持剪綵
敬備酒會恭候 光臨指導 （恕柬不週）
中國皮鞋有限公司敬約

新款男女皮鞋
皮箱皮具皮件
皮衣皮手套
新貨上市

男鞋劃一[illegible]
女鞋劃一[illegible]
童鞋劃一[illegible]

（按：劉善本原係國民黨空軍上尉飛行參謀，一九四六年六月二十六日駕駛美製轟炸機起義，飛到解放區的延安。他現任全國人民代表大會代表、中華人民共和國國防委員會委員、中國人民解放軍某高等學院副教育長。）

劉善本

就美帝侵佔我國領土台灣十五年
劉善本函蔣空軍官兵
促認清形勢奮起反美

台灣國民黨空軍官兵兄弟們：

美帝國主義在一九五〇年六月武裝侵佔我國領土台灣以來，已經十五年了。美帝國主義利用台灣為基地，不斷地派出它的軍艦和飛機侵犯我國領海領空，並且唆使蔣介石集團不斷派遣間諜特務和武裝匪特，對我大陸沿海進行騷擾破壞活動。美帝國主義為了長期霸佔我國領土台灣，妄圖把台灣變成它在遠東的侵略基地和進攻我國的跳板，還處心積慮地陰謀製造「兩個中國」。這是中國人民決不能容忍的。現在，台灣越來越多的同胞看清了美帝國主義的侵略本性，認識了美帝國主義是中國人民的死敵，從而不斷掀起反對美帝國主義侵略和奴役台灣同胞的正義鬥爭。我們深信，美帝國主義一天不滾出台灣，台灣人民的反美鬥爭就決不會停止。

台灣自古以來就是中國的領土，美帝國主義霸佔台灣是不行的。中國人民一定要解放台灣。周總理在一九五八年九月六日的一項聲明中，已經表明了中國人民的堅強意志和決心。周總理指出：「中國人民完全有權採取一切適當的方法，在適當的時候，解放自己的領土，不容許任何外國干涉。」中國人民有這個決心，也有這個力量。如果美帝國主義不滾出去，終有一天，我們會像打掃垃圾那樣，把它清掃出去。

美帝國主義是全世界上一切反動勢力的最大支柱，是有史以來最狂妄的侵略者。今天美帝國主義正在把侵略越南南方的戰爭推向朝鮮式戰爭的道路上去，它不僅直接插手越南南方戰爭，而且還對越南北方施行狂轟濫炸，把侵略戰火燒近我國大門口。英雄的越南人民是不可侮的，越南人民已經給美帝國主義的侵略以沉重的打擊。美帝國主義在越南的失敗是已經注定了的。

台灣國民黨空軍官兵們：目前，全世界人民的反美鬥爭一天比一天高漲，美帝國主義已經處在全世界人民的包圍之中，美帝國主義的壽命不會太長了。我們國內也是一片大好形勢，在中國共產黨和毛主席的英明領導下，短短十五年，各方面都取得了極其偉大的成就。兩次原子彈爆炸試驗成功，突出地顯示了我國政治、經濟和國防力量的強大。現在我們的朋友越來越多，我國的國際威望越來越高。美帝國主義及其走狗企圖孤立我國的種種陰謀都已遭到了可恥的失敗。現在美帝國主義必將遭到更大的失敗。蔣介石集團的日子很不好過，自身難保。一切追隨美帝國主義、甘心為它充當走狗的人，決不會有好的下場。

台灣國民黨空軍官兵們：你們應該認清形勢，辨明是非，在以國家民族利益為重的前提下，站到祖國人民一邊來，同祖國人民一道，反對美帝國主義的侵略，為解放台灣、實現祖國的完全統一作出貢獻。

劉善本

一九六五年六月二十八日於北京

進行已四年 受挫於三洲
美「特種戰爭」破產
美軍在南越直接參戰等於自承失敗
非洲南美武裝鬥爭發展美鎮壓無效

【據新華社北京三十日電】新華社消息：美國政府糾集當地反動派鎮壓民族民主運動，在亞洲、非洲和拉丁美洲許多地方進行的「特種戰爭」，遭到了一連串可恥的失敗。根據「逐步升級」戰略，約翰遜政府最近已正式宣佈在南越的美軍直接參戰，並且不斷擴大戰火。這就等於公開宣佈「特種戰爭」戰略的破產。在世界其他地方，正如美國報刊承認的，美國進行四年的「特種戰爭」的歷史，也是一部充滿挫敗的歷史。

南越是美國最大的「特種戰爭」試驗場。美國政府在南越使用了除了原子彈以外的各式各樣的新式殺人武器，以比希特勒法西斯匪徒和日本軍國主義者更為殘酷的方式進行燒殺擄掠。但是正是在南越，美國的「特種戰爭」輸得最慘。本着決戰決勝的精神，南越人民沉重地打擊美國侵略者。南越解放軍已經解放了越南南方五分之四的土地和一千萬人口，美偽軍只能困處幾個據點，作垂死掙扎。美國資產階級輿論界普遍憂心忡忡地說，根據「特種戰爭」戰略，美國政府原來以為「有了足夠的武器，更多的金錢和一些美國軍事顧問，南越人（指傀儡政權）就可以建立一支能夠鎮壓越共叛亂的軍隊」，但是隨着美國越陷越深，美國的「特種戰爭」理論「已經被事實所推翻」。「華盛頓明星晚報」二十二日刊載一篇文章也說，美國國防部長麥克納馬拉「最大的失敗是沒有能力找到對共產黨的『解放戰爭』的對策」，而南越戰爭的「逐步升級正在不斷使人想起他的失敗」。

記者還說他們的文章早就承認，美國在南越失敗並不是由於美國軍隊缺乏武器，而是由於「失去人心」。現在，美國侵略者正在投入越來越大量的部隊，使戰爭「逐級上升」，但是這也絕不能使它避開覆滅的命運。

在美國的另一個「特種戰爭」試驗場——非洲的剛果（利），儘管約翰遜政府去年明目張膽地糾同比利時殖民者和冲伯偽軍血洗斯坦利維爾，並且在這以後指使冲伯偽軍不斷進攻剛果（利）人民，但是這只能使剛果（利）人民高舉武裝鬥爭的大旗。在絕大多數省份，愛國武裝力量正在不斷有力地打擊冲伯偽軍。用英國「每日電訊報」記者的話說，剛果（利）最近的形勢是，冲伯偽軍「已經喪失主動，而叛亂分子正在變得日益強大」。

多國反美鬥爭擴大
又一地區工人起義
羣衆拿起武器同傀儡軍激戰

【中國新聞社北京三十日電】綜合各方消息：多米尼加首都以北七十公里處的聖弗朗西斯科—德—馬科里斯地區的蔗糖工人二十八日晚間拿起武器，襲擊了美國扶植的傀儡當局派駐當地的陸軍和警察部隊。這是繼多米尼加第三大城聖弗朗西斯科—德—馬科里斯於二十五日爆發武裝起義的三天後，在這個國家內地掀起了另一次抗議美國干涉、聲援聖多明各愛國同胞的武裝鬥爭。

據報道，起義者同傀儡軍隊進行激戰。傀儡當局慌忙從首都東面聖伊西德羅空軍基地增調部隊前往鎮壓。戰鬥持續了一整夜後，到二十九日尚在繼續。

與此同時，聖弗朗西斯科—德—馬科里斯的部分起義者已轉移到這個城市東南的樹林密佈的丘陵地帶，準備長期進行鬥爭。

在首都聖多明各，愛國軍民繼續堅守着市區，與美國侵略軍和傀儡部隊嚴陣對峙。

「特種部隊」遍五十國
每年開支廿億美元

美國在拉丁美洲也幹着同樣的侵略勾當。由美國出錢、出武器、出「顧問」，直接指揮甚至派人參與作戰行動以鎮壓當地的愛國武裝鬥爭。但是這一作法也一再遭到挫折。在委內瑞拉、哥倫比亞、危地馬拉、厄瓜多爾和秘魯，人民武裝鬥爭或者已經堅持多年，或者方興未艾。約翰遜政府體嘗「特種戰爭」的界限，親自出馬對多米尼加進行赤裸裸的武裝侵略，也遭到多米尼加愛國軍民的堅決抵抗和全世界輿論的憤怒譴責。約翰遜自己承認，對美國說來，多米尼加「前面的道路是漫長的、艱巨的」，那裏的「風暴現在還沒有過去」。他還不安地說，在整個拉丁美洲，民族民主力量「正在迅速地、肯定地向前推進」。看到處碰[illegible]敵，走頭無路，這反映了亞洲、非洲和拉丁美洲人民革命鬥爭的大好形勢，說明美國政府的侵略和戰爭政策正從失敗走向更大的失敗。

美國報界承認，經過約翰遜和他的前任肯尼迪的努力，美國的「特種部隊」已經建立了一個龐大的體系。合衆國際社駐華盛頓首席軍事記者科德里寫道，現在美國「特種部隊」的人數已八倍於四年前的水平，這支部隊包括「美國陸軍特種部隊、空軍突擊中隊、海軍特種部隊和相當大一部分海軍陸戰隊」。美國軍事學校也進行大規模「反叛亂訓練」，即是鎮壓各國反美愛國武裝力量的訓練。據美國國總統自己承認，現在已經訓練了十萬名以上的軍官來掌握「反游擊戰」技術。

此外，據「美國新聞與世界報道」雜誌透露，一貫在外國進行顛覆、間諜活動的中央情報局和國務院，也向這支部隊提供了大批人員。

現在，這支龐大的「特種部隊」，正如「美國新聞與世界報道」雜誌所說，「正在全世界進行一種新的秘密戰爭」，「正在五十個國家進行反叛亂活動」，這種戰爭每年的開支高達二十億美元。但是，儘管如此，美國政府仍然無法阻擋亞洲、非洲和拉丁美洲的革命洪流。這是因為美國的「特種戰爭」是非正義的侵略戰爭，它必然要失敗。南越的情況就是一個典型的例子。列入國會紀錄的「聖路易郵報」……

台北暴雨後水災 二千人為水所困
市郊交通斷 災民達五千

【本報訊】台北消息：台北一場暴雨後，台北又鬧水災。「聯合報」三十日報道：二十九日下午一場大雨，台北基隆河洪水氾濫，排水溝被洪水沖潰，洪水和積水使台北市三張犁、興雅、大安區一帶的十幾個里，五百多家住戶（據一報導：一千多戶）被水所困，二千多居民被困水中，水過腰際，交通斷絕達六小時。

又訊，二十九日的暴雨，台北郊區木柵鄉也遭水淹，兩條主要公路被洪水沖斷，成為水流湍急的「河道」，交通斷絕三小時，水深三尺，災民達五千餘人。洪水至傍晚八時仍未退盡。

美「援」越多 經濟越糟
印經濟却像匹「死馬」
糧荒發展 外匯枯竭 債台高築

【據新華社北京三十日電】新德里消息：據「印度斯坦報」二十六日報道，從一九五一年六月到現在，美國向印度提供和承諾的「援助」，總共已達二百九十多億盧比（折合六十一億五千萬美元）。

報紙說，這個數字是美國新聞處的一個材料中透露的。材料還說，美國根據第四百八十號公法向印度提供的「剩餘」農產品，總值為一百三十八億六千多萬盧比（相當於二十九億一千多萬美元），差不多佔美國對印度經濟「援助」總數的一半。

雖然美國傾注了大量的「援助」，但是印度的經濟却像一匹「死馬」，越來越陷於不可挽救的境地。路透社最近報道說：「印度今天面臨着自一九四七年獨立以來最嚴重的外匯危機，外匯儲備降到了空前低的水平。」據印度儲備銀行的統計，到六月中，印度的外匯儲備已經降低到七億二千二百一十七萬盧比，大大低於印度法律規定的不得讓黃金和外匯儲備低於二十億盧比的水平。

據西方通訊社報道，印度各地糧荒仍在繼續發展。喀拉拉邦、比哈爾、拉賈斯坦等邦的很多地區已經斷糧，人們靠吃野草和樹皮充飢，大批人被餓死。美國雖把大批已經變質的「剩餘」糧食運到印度銷售。僅在今年四、五月份裏，運到印度港口的變質小麥就約達二百五十萬噸，比通常在同一時期的進口量增加一倍多。

據「印度時報」最近報道，到今年三月三十一日止，印度所欠外債總數已達三百四十六億七千萬盧比（不包括美國向印度提供「剩餘」農產品的欠款在內），其中有三分之一左右的債務將在最近幾年陸續到期，需要償付本息。今年需要還債的數字將近十億盧比，這就更增加了印度的外匯危機。

西柏林火車互撞 一百餘乘客受傷

【路透社西柏林三十日電】西柏林消防隊發言人說，兩列郊區地下火車互撞，有一百多人受傷。撞車的地點在西柏林動物園車站附近的一條隧道中。

西柏林公共運輸系統的主管人說，這次撞車是二次大戰以來發生在西柏林的最嚴重的地下火車意外事件。

舞台銀幕的花邊新聞

本報駐北京記者 唐瓊

我以為，最近出現在北京舞台與銀幕上的兩種場面，都可以列為花邊新聞。

女主角暈倒

一齣戲進入高潮，女主角倒在台上，這以後會有幾種不同的下文：叫幕、叫醫生、退票，不歡而散……我不知道我們讀者經歷的是哪一種，而我在北京確實知道的有過這樣一回事：

北京曲藝團（這個劇團的女演員魏喜奎是香港很多人熟悉的）曲劇隊，那天晚上在西單劇場演出「山村花正紅」，天很熱，演到第三場的時候，女主角孫硯琴中暑，突然暈倒在舞台上。於是，戲暫時停演。

後台慰問忙

許多觀衆趕到後台，親切地慰問，其中有兩位是北京建國門診療所的大夫，他們立即為她診治。曲劇隊負責人召集演員研究，採取緊張措施，決定讓B組青年演員許瑞琳馬上上台。可是，她也有個難處：舞台經驗不多，再說，這齣戲她還沒有從頭至尾地排練過，總之，她有點兒膽怯。可是，她轉念一想，劇中人勇於挑重擔子的精神，鼓舞了她，這時候，曲劇隊負責人又勉勵她：「能演好，要有勇氣和信心！」她急忙化裝去了。

安靜與掌聲

二十分鐘過去，台下觀衆依然安靜地等候着，沒有一個人要求退票。導演在舞台上出現，他為暫時停演向觀衆表示歉意，並且告訴大家說：「暈倒的演員，病情不重。」這時，台下響起一片掌聲。當觀衆知道下半部戲將由青年演員許瑞琳演出，又報以經久不息的掌聲。

[illegible]，後幾場戲演出效果很好，每場結束時都可以聽到熱烈的掌聲。最後，觀衆們帶着滿意的心情離開劇場。觀衆與演員之間這段不尋常的新聞，似乎可以加一條花邊。

饒平人與海爭田

最近在北京放映的「在生產高潮中」，是一組激動人心的紀錄片。其中「與海爭田」一個畫面看得我目瞪口呆，千言萬語，一時不知從何說起。

人們在談大慶人、大寨人，我看廣東饒平縣沿海地區的人，也不愧為我們這個時代的英雄漢。他們用一擔一擔的土，向大海奪取了二萬三千畝土地！

神話般的現實

這太像神話了。人們向大海裏一塊一塊地拋石頭，一擔一擔地倒沙土，最初倒下去的石頭和沙土，根本看不到痕跡；然而自力更生和頑強不屈的人們多麼可愛啊。他們堅持不懈地挑啊挑啊，一擔一擔倒下去，終於一直到大堤出現，先後倒沉了二十四次，但是每次都被堅韌不拔的人們修復了。

石山姑娘、大海姑娘，英雄輩出。這影片拍攝的是神話嗎？不，它是現實，太像神話的現實。因此，也似乎應以花邊為記。

（六月二十四日寄自北京）

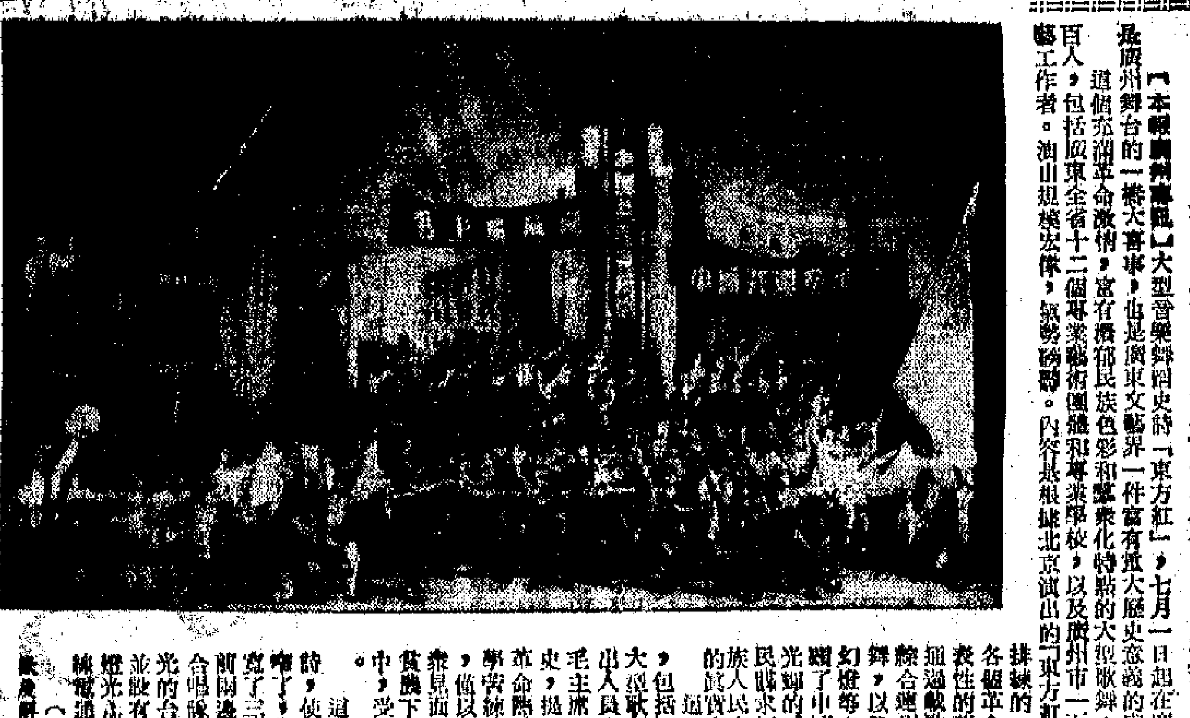
廣州舞台一樁大喜事
「東方紅」今起在穗公演
千三百人參加演出 舞台特加擴寬

【本報廣州電訊】大型音樂舞蹈史詩「東方紅」，七月一日起在廣州中山紀念堂公演，這是廣州舞台的一樁大喜事，也是廣東文藝界一件富有重大歷史意義的盛舉。

這個充滿革命激情，富有濃郁民族色彩和羣衆化特點的大型歌舞，參加演出的共約一千三百人，包括廣東全省十二個專業藝術團體和專業學校，以及廣州市一百一十多個單位的業餘文藝工作者。演出規模宏偉，氣勢磅礴。內容基本根據北京演出的「東方紅」經過修改補充後的劇本排練的。它以四十多年來，我國各個革命階段的重大史實和有代表性的革命歌曲為中心內容，通過歌頌舞蹈的民族藝術形式，綜合運用合唱、獨唱、舞蹈、獨舞，以及民族樂隊、管弦樂隊和幻燈等多種表現手段，熱情地歌頌了中國人民徹底革命的精神和光輝的毛澤東思想。成為中國人民贏得解放的歷史縮影，以及各族人民在毛主席領導下獲得新生的真實寫照。

這部音樂舞蹈史詩共分六場，包括四十多首歌曲、二十多個大型歌舞、十多段朗誦。參加演出人員在排練過程中認真地學習毛主席著作和各個革命時期的歷史，提高思想覺悟，帶着深厚的革命感情，以嚴肅認真的態度，刻苦學習，克服排練中的種種困難，僅以一個月時間，便排演與觀衆見面。本月二十日在為廣東省貧農下中農代表會議作首次演出中，受到四千多觀衆的熱烈讚賞。

這個氣勢宏偉的音樂舞蹈史詩，使中山紀念堂的舞台變得擁擠了。為適應演出需要，舞台擴寬了三米，並擴寬了管樂池，台前兩邊加建了可容三百六十多個合唱隊員站坐的席位，加設了強光的台前燈，台後亦加建副道，並設有兩套用以指揮調度舞台、燈光、佈景、效果等用的有線和無線電通訊系統，以及其它設備。



（圖為「東方紅」第五場「[illegible]解放」）

台灣演習疏散 蔣幫乘機拉伕
基隆市昨天舉行演習

【本報訊】台北消息：蔣幫集團叫囂疏散城市居民「疏散」，同時又加緊着手強拉壯丁。據「台灣新生報」三十日載稱，蔣集團「內政部」三十日宣稱，「為使在緊急疏散狀況下有關兵役徵集作業得以順利進行」，特訂定了一項「緊急疏散狀況下徵集作業實施辦法」條例。這一條例規定，在「緊急疏散」時期，「役男」如有利用「緊急疏散」混亂情形意圖逃避兵役，得「從重處罰」。

又據「台灣新生報」消息，蔣集團三十日在台北基隆市舉行「華山三號」演習，時間是下午三時至五時，蔣幫「警備總部」及「國防部」高級官員均到場。據稱，這次演習是「在於考驗地方治安單位的應變能力」。

各地民主黨派集會
聲討美帝侵台罪行
決為解放台灣援越抗美盡力

【中國新聞社北京三十日電】上海、天津、福州等地各民主黨派的地方組織負責人、無黨派民主人士和知識界人士，連日來分別集會座談，憤怒聲討美帝國主義侵佔台灣的罪行，並且嚴正表示：一定要在中國共產黨和毛主席的領導下，同全國人民一道，為解放台灣，完成祖國統一大業，為支援越南人民的抗美救國鬥爭，積極貢獻自己的力量。

上海 二十七日舉行了紀念反對美帝侵佔台灣十五周年座談會，由政協上海市委員會副主席陳國生主持，政協上海市委員會副主席金仲華、各民主黨派上海市地方組織負責人趙樸初、陳望道、胡厥文、沈志遠等，以及上海各界人士馮德培、周信芳、陳先因、劉靖基等在會上發言。他們同聲譴責美帝國主義企圖把台灣納入「東北亞軍事聯盟」，處心積慮地製造「兩個中國」的陰謀，以及蔣介石匪幫的點兵點將，陰謀把魔爪伸到越南南方去當炮灰，以及逐步擴大侵略越南戰爭的罪惡活動。他們說，在敢於鬥爭、敢於勝利的革命人民面前，美帝國主義的一切侵略陰謀都是不能得逞的，等待着它的只能是更大的失敗和死亡。

在座談會上，文藝界人士袁雪芬、張瑞芳、傅全香等人紛紛用詩歌朗誦等形式，憤怒聲討美帝國主義的侵略罪行和表示一定要解放台灣的堅強決心。

天津 在天津今天舉行的座談會上，各民主黨派河北省和天津市地方組織負責人在會上發言時一致指出：台灣是中國人民的台灣，我們決不能容忍任何帝國主義在我們神聖的領土上橫行霸道。不管美帝國主義又耍什麼把戲，製造「兩個中國」的花招，它的陰謀詭計是永遠不能得逞的。

福州 福州二十八日舉行的座談會，由政協福建省委員會副主席陳紹寬主持，陳希仲、傅柏翠、吳從佑、劉成輝、陳國海、王兆培等在會上發言，他們一致表示：要在中國共產黨和毛主席的英明領導下，更加努力工作，積極學習，和全省人民一道，為解放台灣和援越抗美而堅決奮鬥。

中國醫生一批赴索馬里服務

【新華社北京三十日電】中國醫療隊一行十五人，在隊長宋超率領下，今天乘飛機離開北京赴索馬里參加救護醫療工作。這個醫療隊是中國政府應索馬里政府要求派出的。到機場送行的有對外文委副主任陳忠經，衛生部辦公廳主任歐陽競等人。

北京重工業品降價
降幅最大七成 產品近百種
從機械鋼鐵到農具化肥

【中國新聞社北京三十日電】今年以來，北京市許多重工業產品降低了售價，降價的幅度最高達百分之七十。這是北京市今年大幅度降低重工業產品價格的一次。降價的產品有近百個品種，規格從機械、鋼材到農具、化肥。這次降價是生產技術水平不斷提高，產品成本不斷降低的結果，它對農業和輕工業的發展都將產生有利的影響。

降價幅度最大的是機電工業的產品，其中，[illegible]、精密天秤和儀表車床都降低了百分之三十三，二十立方米空氣壓縮機降低了百分之五十一。在製造汽車、火車和拖拉機所需要用的各種鋼材的價格分別降低了百分之二十至百分之五十七。

上半年生產計劃紛報完成
粵工業產值增一成
農機化肥農藥輪泵等增產七至十倍
鋼材電力水泥機械設備均成倍增長

【中國新聞社廣州三十日電】據廣東有關部門統計，到五月底，全省已經有一半以上的主要工業產品提前完成或超額完成上半年的生產計劃，工業總產值比去年同期實際增長二成多。

今年以來，廣東工業部門進一步支援農業，生產了比去年更多的農業機械、化肥和農藥、水輪泵、電動噴灌機和手扶拖拉機等，比去年增加七倍到十倍以上；人力噴霧器、塑料薄膜等，也分別增加了三至五倍。

為了適應生產建設新高潮的需要，廣東基礎工業迅速發展。鋼、鋼材、生鐵、電力、水泥、硫酸、燒鹼、合成氨、機械設備等，產量大都有成倍的增加。

由於農業生產的發展，輕紡工業的原料比往年更充裕。棉布、絲織品、針棉織品、糖、紙等產品比去年有不同程度的增產。

在產量增長的同時，絕大多數產品的質量也穩定或有所提高，生產成本繼續降低。今年，廣東工業部門職工積極響應毛主席號召，生產熱情更高。同時，許多工廠、企業在「設計革命」的口號下開展了生產節約運動。職工們大搞技術革新和技術革命，僅廣州、汕頭和海口等幾個城市，今年頭四個月就完成了一萬五千多項技術革新，比去年同期增加一倍以上。

縱橫談
徒有搜索毫無殲滅的出醜

美國軍隊進攻西貢以北的D解放區發動攻勢，稱為「搜索和殲滅」戰。據說這是他們根據約翰遜的命令第一次正式直接作戰。行前大事宣傳，攻勢發動了一天之後才公開其事，做出一副已經很有把握打勝仗，可以說出來了的樣子。但結果他們却是撲了一個空，打了一場敗仗。

這一仗前後三天。第一天，美軍耕擊地攻進入叢林，不見對手；第二天，受到冷槍，造成傷亡，繼續不見對手；第三天，受到了猛烈的炮轟，還是不見對手。於是乎撤退。他們是有所聞而來，無所見而去，更不要說有所獲了。總結下來，民軍損失，美軍有傷亡，幽靈死得人少，還是有了傷亡。但美軍最大的失敗並不在此，而在這樣做「搜索和殲滅」的一場進攻，却是徒有「搜索」，毫無「殲滅」。

根據他們的宣傳，這一回仗是看準了的，不但可以打得中，而且可以打得贏。誰知却還是一無所獲，只能反過來證明民軍的「神出鬼沒」，美軍連人家的邊也摸不到。

據報，這是他們的第一次進攻，早已大事宣傳，却換來出師不利，實在是自討沒趣。在這當中，美國官方還自打嘴巴，硬說這樣的進攻不是進攻，只是防守；硬說約翰遜的直接作戰命令只是限於防守，不是進攻。美國官方說謊話，已經變成了一種幾乎無所不顧的作風，從這件事情上也清楚可見。

美軍出師不利，民軍[illegible]，文一次重大勝利已經在望。

[illegible]

三名假幫辦入屋搜劫
兩婦遭綑綁失欵兩千
匪徒似有預謀戶主電話曾被截

羊城新八景 第二批 由紅線女……

諮詢指導處長 昨訪灣仔坊會

京劇「紅燈記」錄音

工專夜校畢業試放榜
考生近七千及格者僅一千七百餘

三名假幫辦入屋搜劫 兩婦遭綑綁失欵兩千

匪徒似有預謀戶主電話曾被截

【本報訊】三名蒙白手套的假幫辦，昨天冒認警探，進入電氣道二三〇號二樓，將兩女人綑綁，並用膠布貼住她們咀巴、眼睛，隨後搜劫達半小時，然後逃去無蹤。

上址是敬記船廠經理住宅。昨天事發後，發現電話線亦曾被剪斷，可見匪徒早有預謀。事件發生於昨晨十時許，當時屋內有兩人，一為老傭人張月，一為黎姓少婦。張月正在洗手間，聽聞有人拍門，其聲急速，使她覺得害怕。她問門外是誰，門外答稱：「幫辦查屋！」張月從洗手間出來，把門開了。門一打開，進去兩人，其一穿白恤衫、白短褲、白長襪、黑皮鞋，作市政局人員打扮；另一穿恤衫、短褲。二人在屋內，指着黎姓少婦，其實是示意：「入嚟喇！」於是再進去一個灰衣人。灰衣人手持拉鍊袋，剛踏腳入屋，即打開拉鍊，一手抽出把剪刀，向兩女人指嚇。少婦、老婦見狀，當堂腳軟。轉瞬間，三匪徒分別用繩索將她們反綁，用膠布貼住她們眼睛、咀巴，將老婦反鎖於洗手間內，把少婦推入房中。三匪徒在房中翻箱倒篋，搜索達半小時，才離去。事後統計，匪徒掠去財物約值二千元，其中包括現欵六百元，另鑽石戒指兩枚、玉鈪一枚，女裝手錶一個。

黎姓少婦後來掙脫，欲撥電話報警，發現電話線已被剪斷，只得向鄰居求助。

又據港府新聞處消息：昨天上午十時半，有三男子進入電氣道二三八號二樓住戶打劫，事主損失財物共值二千元。據說，三人均裝扮成市政事務處職員，作狀入屋檢查。

進入上址後，三男子立即制服兩婦人，並用繩及膠布將兩婦綑綁、塞口。劫匪年齡約在二十歲至三十歲之間。

中國國貨公司 今再贈飲蜜糖

【本報訊】中國國貨公司正在舉行「夏季大減價」，每逢週末、週日，均招待顧客飲蜜糖。今天再次請飲澳洲荔枝牌蜜糖。凡購兩瓶荔枝蜜糖，即送精美彩色塑膠旅行袋一隻，送完即止。

香島中學校長表示 中小學校制度混亂 妨碍教育質量提高

該校昨晚在大會堂舉行畢業禮

【本報訊】香島中學第十九屆、五年制中學第一屆、小學第二十屆畢業生共約四百人，昨晚假座大會堂音樂廳舉行他們的畢業禮。

參加該校畢業禮的來賓千多人，除全體畢業生家長外，有該校校董吳納昌、王寬城、倪少強、王通明、家長教師聯誼會理事羅伊力、毛鈞年、駱承緒、朱顯勝、陳樹治、李岳安夫婦、王道平、阮駿安、陳兆麟、黃光化、陳蒼父、陳業明、洪傳鍔、馬齊華、梁文、孫志君、吳宗、鄭宜興夫婦、伍勝、呂鴻恩、楊右子、黎耀基，另各界名流，校長及友好人士等。

該校校長在講話中對當前香港教育情況提出一些意見。他指出，目前香港中學少，收費高，學制亂，辦學難，妨碍學校教育質量的提高，對青少年成長不利，對社會繁榮有損。他認為，所以造成此種現象，不合理的教育制度是重要的因素。他特別指出教育政策白皮書的不合理，純經濟觀點不切實際，是以加深學制之混亂。他認為要在更廣泛的討論下修改，擴充，而不應倉卒執行。

李述龍講話後，由該校董事長吳納昌頒發中小學畢業證書，校董倪少強、王通明、吳蔭棠、徐耀星及家聯會理事代表羅伊力、駱承緒頒發學行優秀獎章、獎杯、錦旗、獎狀。最後名譽董事長王寬誠對畢業生致辭，畢業生代表致謝辭。

禮成後，遊藝節目開始。節目精采，有詩朗誦、大合唱、舞蹈、曲藝及中樂大合奏等。

又訊：該校中四以下各級小學、幼稚園上、下午班，均於七月四日舉行新生考試；中學則於七月五日舉行第一次新生入學考試，報告截止日期是七月三日。中五及大學預科班（中六）已滿額，不再招生；夜……

增辦大學預科 幼稚園 即將遷入新校舍 漢華擴大招生

【本報訊】即將遷入新校舍的漢華中學，最近決定新辦中六（即大學預科）及幼稚園，並擴大招生。該校定今天上午九時，舉行新生入學試。連日來前往報考者踴躍，至昨日止，報名人數已達四百二十餘人。

又，該校本學期定七月八日開始舉行學期試。目前，該校同學積極溫課，以爭取優異成績。

電車新渡輪 昨行下水禮

【本報訊】油麻地小輪公司新造的客車兩用小輪「民豐」號，昨天上午由港督夫人主持下水禮，與會來賓百餘人。黃埔船塢在禮成後，舉行酒會。

港府獎券 繼續發售

【本報訊】港府新聞處消息：第九期港府獎券昨天銷售十五萬二千張，由五月十七日以來，共銷售一，二八九，〇〇〇張。以目前銷售數計算，頭獎將有七七三，四〇〇元。今後還有兩天發售獎券。

保留教師薪水問題 韓美洵昨天有解釋

郭伯偉暗示不加學費就要加稅

【本報訊】港府教育司韓美洵、財政司郭伯偉，昨日在立法局會議討論教育政策白皮書時，分別致辭答辯。韓美洵主要談了教師薪金的問題，郭伯偉則就財政事務上作了說明。

韓美洵說：「馬殊、森浦遜報告書認為現行的薪級制度殊不滿意，因為它太着重教師本身的文憑資歷，而忽視他所負責的工作。一個工作能力高而經驗又豐富的教師，因為沒有符合規定的文憑資歷，可能不能獲得跟他工作相符的薪俸；反之一個資歷完全合格的教師，擔任責任較輕的工作，也可以得到適宜於他的文憑資歷的薪俸，但是他的薪俸實在比他的工作崗位所應得的為高。

報告書更注意到官立學校教師所得的薪金比資助學校所給予的高得多。因此，馬殊和森浦遜便提出一個同樣適用於官立學校和資助學校的新計劃，包括一個底薪制度，再加上『一個分類和多種的額外薪津，給予成功地從事職務而又擔任重要的高級職員』。他們認為，必須運用『薪金』的吸引力，來鼓勵教師們要求升級和獲得較高的資格。」

韓美洵指出，教育工作小組在原則上接納了這個計劃，但卻建議較高的底薪。

他接着說：「若按照這計劃而行，任教於官立或資助學校教師所得的薪金，將會相同。目前在職的官員沒有一個將會遭遇到減薪，因為個人的地位將會獲得保障；至於不少在職於資助學校的教師，尤其是擁有高資歷的，其薪金將會增加。」

不過韓美洵表示，這項足以影響數以千計教師的服務條件的重要計劃，在未經詳細審查及與有關人士慎密磋商後，是不能付諸實行的。教育司早已和若干教師會及職工會進行商討這計劃，但仍須待相當時日，才可得到結論。因此目前對薪給制度這方面仍保留態度。

郭伯偉的致詞主要強調目前香港所實行的是「一種『助資的教育制度』」，「現在的問題是由誰出錢」。他認為「社會才是必須負擔經費的對象」，「更正確的說，納稅人才必須負擔這種開支」。他表示，學費的「一般水平愈低，費用就愈高」，「就一定意味着要開徵新稅，而且一定要更快開徵」。郭伯偉的意思很明顯，那就是：如果不加學費，就要加稅。

既說已超標準額又說要增加 簡乃傑談資助學校學費

教育白皮書修訂內容歸納為五點

【上接第四版】對於第三種反對理由，即加費的收入應使用於教育上，簡乃傑認為港府已經這樣做了，同時還接納建議，繼續對不牟利私校予以多過百分之十五至二十的資助。目前港府每年支付這種資助費款項為二百六十萬元。

簡乃傑在談到資助學校的學費時，承認這些學校的學費已遠高於標準學費額，有些還高出很多。其理由據說有二：「第一，很多資助學校要負擔償還港府借作建校費用的免息貸款；第二，目前的經常資助額，尚不能應付學校的主要經常支出，因此這部分的差額須要仰給於學生家長。」換句話說，就要增加學費了。

簡乃傑接着談到小學入學年齡的問題。他解釋今年九月起，只將入學年齡改為六歲半而不立即改為六歲的原因。他說，如改為六歲，學童年齡的距離會伸展至兩年之長（六歲至八歲），會引起教育上的困難；另一方面也為了不致使適齡入學兒童的入學機會減低。

最後，他將他建議的修訂內容歸納為五點：

「㊀關於增加中學學額的提議，港府將給予私立非牟利中學更多的援助，而對全部資助將給予更多的援助。㊁入學年齡將於一九六五年起減為六歲半；一九六六年的年齡遞減率將由教育委員會決定，目的為儘快將入學年齡減至六歲。㊂提議的百分之四十五及百分之五十減費率，如個別學校有真正困難時，將予以增加，減費率的週期性檢討將保證該等減費是足夠的。㊃初級英語學校的入學年齡將仍為五歲。㊄建議的小學班級與教師比率，在施行時將使學校能聘用『適量的教師』。」

簡乃傑所提修訂議案的全文為：「決議採納教育政策白皮書作為今後行動之原則，以教育司於一九六五年六月三十日在立法局致詞所提出之修訂為根據，惟須知者，本決議案對於薪給、服務條件或港府已在白皮書附錄（一）內表示保留之任何其他問題，並未意味有採取任何決定之舉。」

這個修訂案提出後，胡百全、高登、關祖堯及律敦治等四人會先後發言。胡百全仍表示「強烈反對增加學費」，但礙於教育司對這方面已有詳細解釋，故決定放棄投票權。關祖堯對簡乃傑所說「機快」將入學年齡減至六歲表示仍有疑問，因「機快」這個字眼伸縮性很大，至四年後也可以被稱為「機快」。簡乃傑的答覆是估計將可在一年、兩年或三年內實現。律敦治的建議成立一個小組委員會協助研究私校申請加費事，已獲教育司同意。

拆船業務去年欠佳 場地減少技工缺乏

拆船商會主席在就職時講話

【本報訊】由於可用的海灘和工地的減少、熟練技工缺乏，香港拆船業去年受到很大影響。這是拆船業商會主席莊貴侖在日前舉行的會員大會中透露的。

香港拆船業商會於六月廿三日在月宮酒樓十一樓舉行第四次全體會員大會，選舉今年度值理。

會上該會主席莊貴侖在談到該業情況時說，去年香港一共只拆了舊船二十五艘，總噸位為一六四三四一噸，總值約二千二百餘萬元，為歷年來最低的數字。造成拆船業銳減的主要原因有三點：第一，拆船海面及灘位的減少；第二，舊船難於購入；第三，因一般海運好轉，因此，所拆下的舊船較外銷減少。

他又說，由於去年一般工業情況及修船業、建築業等均有發展，而發生各業相互競拉熟練技工的情形，以致熟練技工缺乏之，因此技工工資相繼提高，而拆船業也受到很大影響。不過去年拆船業一般情況來說，尚稱穩定，雖有上述困難，如灘位減少、拆船工地短少、一般工資增加等，期望今年各會員努力合作，困難還是克服了。他說，仍須努力團結，以克服當前的困難及將來在發展上的障礙。

他還談到該會協助會員承拍工業地的情形。他說，在去年十二月四日，港府公開拍賣新界荃灣東岸工業地時，經該會努力爭取，各會員及聯誼社共拍得五十三萬呎，可作為將來拆船及鋼鐵用工業地。

該會會員共有廿二家；出席這次大會的有大昌公司、大洋公司、中興公司、西灣公司、萬利鋼鐵、良友拆船公司、富華鋼鐵、偉豐公司、勝利鋼鐵、蘇士公司、富茂公司、德和（香港）公司、製造廠、會聯鋼鐵公司、新貿航業公司、廣祥行、德安船務公司等十六家。選舉結果，莊貴侖連任主席，副主席……

羊城新八景唱片 第二批抵港供應

由紅線女等名演員演唱

【本報訊】中國唱片廠最近出版的粵曲唱片「羊城新八景」，由聞名香港的粵劇曲藝演員演唱，全套共四張三十三轉十吋密紋唱片，由黃錫齡、陳風等撰曲，內容敘述美麗的五羊城——廣州十五年來的巨大變化，不僅原有風景名勝煥然一新，還出現了不少富有歷史意義，充滿時代氣息的新風景區。八景是紅線女演唱的「鵝潭夜月」，林小群演唱的「東湖春曉」，陳笑風演唱的「雙橋煙雨」、羅品超演唱的「越秀遠眺」，白駒榮、郎筠玉演唱的「紅陵旭日」、呂玉郎演唱的「珠海丹心」、林小群演唱的「白雲松濤」、文覺非、羅家寶演唱的「蘿崗香雪」。該唱片在五月底運到後，受到廣大聽眾的歡迎，數天內全部售罄。今由百利唱片公司再次運到，即日在港九、新界各大國貨公司、唱片行、電器行、書局發售。

諮詢指導處長 昨訪灣仔坊會

【本報訊】港府諮詢指導處長羅理基昨日赴灣仔街坊福利會訪問，該會理事長李達源、伍卓琪、鍾耀華及理監事等在會接待。鍾耀華致詞稱，該處日常接到之詢問事務，以有關租務問題、申領學車證手續等問題居多，問關辦食物店手續、申領身份證等手續亦不少。該處對任何居民的提詢，均表歡迎。

京劇「紅燈記」錄音 中總下週二開晚會

【本報訊】京劇「紅燈記」錄音欣賞晚會，將於本月六日（星期二）晚上七時半，在中華總商會禮堂舉行。晚會由中總主辦，中總會員如有興趣，可憑往領取免費入場券。京劇「紅燈記」是全部唱腔及對白，在本年第二期「紅旗」雜誌刊出。參加晚會者，屆時如攜同劇本，當更能領會該劇精華。

紀念開業七周年 中國皮鞋公司減價

石塘咀分銷今由影星剪綵開幕

【本報訊】中國皮鞋公司紀念開業七周年，今天起全港中國皮鞋公司及各國貨公司的鞋類大減價，大贈送。男皮鞋特價十元起，女皮鞋特價五元起，童皮鞋特價五元起。贈品有收音機、電風扇、旅行箱、鐘錶、金戒指、西裝料、毛巾被、毛巾等。又由中國皮鞋公司石塘咀分銷處定今日下午二時開幕，由南北影星張瑛、丁亮、雷金鳳、李香琴、梁醒波、方華、梁素琴等剪綵，並設有酒會，敬待來賓。

巴黎整形院酬賓 舉辦特價優待月

【本報訊】百德新街四十七號十六樓巴黎整形院，為三週年紀念酬賓，舉辦特價優待月，自七月一日起至卅一日止。

廣託存戶領款辦法 本報明天詳細刊登

【本報訊】港府新聞處消息：發還廣東信託商業銀行存戶款項辦法，當局今天公佈，詳情明日本報刊登，請讀者留意。

設風災臨時收容站 十四區街坊會響應

筲箕灣區已覓得數座建築物

【本報訊】港九各區街坊會研究設立風災臨時收容站後，參加街坊會已有：筲箕灣、油蔴地、深水埗、大磡村及紅磡等十四區。據悉，筲箕灣街坊會已設立小組委員會，經過物色區內公私建築物後，已覓得鴻興大廈、嘉公立貿易、東華三院小學校及街坊會禮堂等。同時，該會將來指導坊眾之婦人救護站、維持秩序及進行登記等，希望熱心參加服務。

瑞麗兒童會義演 明起在利舞台售門券

【本報訊】瑞麗兒童會定七月七日晚，在利舞台上演由吳君麗、鄧碧雲、梁醒波、任劍輝、新馬仔、林家聲、譚蘭卿、靚次伯、黃千歲、羽佳、任冰兒組成的粵劇名劇「白兔會」，收益撥作兒童康復院經費，門券明日起在利舞台發售。

金銀貿易場新員今就職 無線電聯會會董七日上任

▲金銀貿易場第十九屆新員，今日正午十二時在該場禮堂舉行就職典禮。

▲港九無線電聯會第十六屆會長張立基，副會長李進三、李永森及全體會董，定七日下午四時，在該會會所舉行就職典禮。該會已分函會員及邀請外國使節、各大社團、銀行界、文化新聞界等參加酒會。

油蔴地清潔運動 明舉行閉幕儀式

【本報訊】港府新聞處消息：市政局及油蔴地街坊會聯合舉辦的油蔴地區「清潔運動」，推行四個星期後，已告結束。閉幕儀式定星期五晚在九龍眾坊街舉行。

塑膠工廠 今晨大火

【本報訊】港府新聞處消息：觀塘新填地附近牛頭角道一間塑膠工廠在今日凌晨一時發生火警，大量塑膠原料着火，火勢熾烈，驗為三級火警，於四時四十五分被撲熄，無人受傷。

法庭新聞

看更人被謀殺案 被告男子表證成立

藏手槍兩疑犯昨提堂 警方派壯漢嚴密監視

▲土瓜灣安樂工廠大廈實業工廠看更人梁沛川被謀殺案，昨在北九龍裁判署初級完結，法官裁定被告表面證據成立，將案解高院刑庭定讞。被告陳偉強，廿二歲，無職業，居無定所，被控於五月十二日在九龍地區謀殺男子梁沛川。

▲沙織在紗廠工人宿舍內藏有手槍及子彈之疑犯黃友及劉秀，昨在北九龍裁判署再度提堂，控方要求法官將案再押候七日，以便繼續偵查。控方同時當庭透露：該案將會可能申請移解地方法院審訊。兩疑犯昨提堂時，警方特別派出兩名壯健探員負責嚴密監視。

▲前日下午九龍城獅子石道發生傷人案，一對父子遭人刺傷，警方拘獲一名無業男子，昨午解送北九龍裁判署，控方要求法庭將案押候三天，繼續偵查。被告林水生，無職業，報住打鼓嶺龍城公寓。被控兩項：㊀六月廿九日與在逃人等傷害林佑省之身體；㊁同日傷害林文光之身體。

工專夜校畢業試放榜

考生近七千及格者僅一千七百餘

【本報訊】本港工業學院夜學部一九六四至六五年度期考已於五月間舉行，參加考試學生達六千九百人。考試成績分別在下列各處公佈：㊀中級及高級各班考試成績在九龍紅磡工業學院及香港銅鑼灣維多利亞工業學校公佈。㊁在九龍區上課之初級各班成績亦在紅磡工業學院公佈，㊂在香港區上課各班成績只在維多利亞工業學校公佈。

本年度普通工程及建築工程預科班學生修滿三年課程成績合格得升中級者共七百零一名，各合格生將獲該學院之修業證書。其他獲得補充科證書者八十七名，獲高等證書者一百九十四名，獲普通證書者七百三十四名，各生名單如後：

註：D代表成績優異，以上姓名全部譯音，以該學院之紀錄為據。

各方反對聲中白皮書昨天通過
官校九月加學費
小學入學年齡六歲半至八歲
港府成立小組研究私校申請加費事宜

【本報訊】在居民一片反對聲中，建議官立及資助中學增加學費的港府「教育政策白皮書」，昨日在立法局會議上通過了，一併通過的還有教育司簡乃傑提出的修訂案。除胡百全放棄表決權外，其餘的非官守議員及官守議員都一致贊成。

這個白皮書通過後，意味着今年九月新學期開始時，市區官立及資助中學的標準學費將由每年三百二十元增至四百元；英文中學六年級（大學預科班）學費每年將增為四百五十元；鄉村中學學費將增為每年二百元；近郊中學學費將增為每年三百元。

此外，教育司已頒布「訓令」，由今年九月起，小學入學年齡規定為六歲半至八歲。以後將「儘快」把入學年齡減為六歲。港府已決定委出一個小組委員會，協助研究私立學校申請增加學費的事宜。

教育司簡乃傑在會議上作冗長的發言，答覆各非官守議員對白皮書所提的各點意見。在談到中學加費時，簡乃傑承認這個建議「似乎引起最多人的反對」，「沒有人喜歡提議增加學費，也沒有人喜歡支付任何增加的費用」，他也「早預料到這個主張不受人歡迎」。

但是，簡乃傑仍然認為增加學費是「必須的」。他不以為此項措施會使許多人遭受困難，而受影響的「僅是百分之八的學生而已」。他形容這百分之八的學生是一些「享有特權的一羣」。

簡乃傑的「理由」是：小學畢業生只有百分之二十五至二十可以得到官立中學的學位，而更大的一羣同齡兒童卻要在私立學校繳付更高的學費，因之他就認為：「這些少數獲得政府教育而只負擔一部分費用的兒童，在比較其他的兒童而言，是享有特權的。那些能夠負擔較高費用的應該付出比現在校高的費用，況且這種費用仍然比大多數兒童所付出的少得多。」

他又認為「縱是提高學費，高度的減費率對清貧者是『有益』的，他較低的減費率而輔以較低的收費則有相反的效果」。他還認為在這種情形下（按即指不加費的情形下），「清貧者無形中津貼了那幾個富裕者」。

他進一步透露加費後的可能安排是：百分之二十五學生付全部學費；百分之二十付四分之三學費；百分之三十付半費，其餘百分之二十五全免。他所得到的結論是「百分之七十五學費將可獲益」。

對於議員所批評的減免學費辦法的缺點是具有過多的幸運成份的意見，簡乃傑表示不同意。理由是「尚未有若何紀錄關於某一名已獲得學額的學生，由於他的家長未獲准減費而追得取消該生的學額」。他說港府正準備處理關於目前提出的減費率，「如果其後果對於社會上的清貧人士或有困難情形，則將個別考慮，同時減費率亦將全面予以檢討」。他承申該項「減費計劃」對被選取的學生，無論其在官立與資助學校或受助私校獲得學位，均是同等適用。

簡乃傑在答辯第二項反對理由，即「若港府增加學費，私校便會效尤」時說：「除非經教育司批准且發表於港府憲報上，任何學校的學費都不能改變。」他說他「很希望能夠保證從今起不再批准任何學校學費的增加，但這是不公平和不可行的」。

他又說：「在私校而言，費用的增加——不論是因租值的增加，或教師薪金的增加——都需要從學費中尋求解決，因為大多數私校的主要經費來源都是學費，所有增加學費的申請都受到極小心的審查。」他表示願意接受律敦治的提議，由教育委員會任出一個永久性的小組委員會，協助考慮有關私校提出加費的申請。他強調說：「除非一間私校能提出有力的證據，以說明其目前收入的學費，確不能支付其目前無可避免的或在教育方面非常值得的額外支出，增加學費的申請是不會被考慮的。」

（下轉第三版）

天氣 潮水

吹輕微西南風，後來風勢逐漸轉為和緩。天色晴朗。下午天氣炎熱。

高潮 上午十一時十一分

低潮 下午六時卅九分

香江漫談

各方反對聲中官校加價

踏進七月份，一片加價聲。水費加一倍，稅餉大廈總租先加一成多，官立中學學費又將增二成半。加價，加價，這些聲音都是發自港府的。

昨天，港府不顧各界人士及輿論的反對，又在立法局通過了主張增加官立及資助中學學費的「教育白皮書」。這種做法，與根本不提出討論而驟然宣佈稅餉大廈加租的做法，實有異曲同工之「妙」。

更「妙」的是教育司為辯護加費而提出的「理由」。他認為目前只有百分之十五至二十的小學畢業生，才能升入官立中學「享受特權」；大多數卻要付出較高學費進入私校；所以官立中學就有「理由」提高學費，以求消除官校學生的「特權」。

這是一種多麼可笑的邏輯？目前私校在「白皮書」影響下已經加價，是不是官校又有理由再次提高學費，以便消除「特權」呢？然後，私校又跟着加，官校不甘雌伏又再加，如此惡性循環下去，那還得了？

人們不禁要問：教育司為何不為增辦官校擴設學位打算，只為港府年增五十萬元而拒莘莘學子於門外？為何不從庫餘撥出經費，幫助私校減低學費，卻在帶頭刺激學費上漲，加重家長負擔，結果使更多學生面臨失學？

教育司承認這項措施「引起最多人的反對」和「不受歡迎」，卻又付之實施，就更是令人莫名其「妙」了。

方群

僑

中國皮鞋

石塘咀分銷美都鞋廠開幕誌慶

中國皮鞋公司石塘咀分銷處謹訂於一九六五年七月一日下午二時開幕敬請南北紅星
張瑛先生 苗金鳳小姐 楊茜小姐
丁亮先生 李香琴小姐 梁家寶小姐 方華小姐 剪綵
敬備酒會恭候
光臨指導
中國皮鞋有限公司
美都鞋廠 敬約
（恕柬不周）
酒會時間：正午十二時至二時
開幕時間：下午二時剪綵開幕

中華出入口商會 港九鞋業製造商會 民安保險公司 中國旅行社 中藝有限公司 中國國貨公司 裕華國貨公司 中建國貨公司 中孚國貨公司 天珍刷子公司
麥芝 居師說 劉錦慶 郭徽甫 莊材匯 陳鴻華 李玉麟 戴鴻 吳岩涵 郭錫侯
勞國鎰 王永聯 李威 李林盛 謝仕津 蔣杜 石榮沛 電強光管公司 永信公司 華培公司
又新鞋廠 國際鞋廠 沛記鞋廠 敏記鞋廠 民生鞋廠 瑞華鞋廠 金華鞋廠 金漢鞋廠 業興鞋廠 又利鞋廠
中央印務館 宏興公司 大光公司 文友公司 廣隆五金行 正南行 麥卓麟 鄒棣林 王國桐 王兆豐
尹福銳 梁豪 顧忠遠 莫貴良 黃佩球 余漢生 周景行 郭宜興 朱灼鑒 陳旋湘
建國鞋廠 麗記鞋廠 金龍鞋廠 中華鞋廠 金新鞋廠 安平鞋廠 美琪鞋廠 天星鞋廠 美新鞋廠 巧新鞋廠
肇記鞋廠 聯安鞋廠 中山鞋廠 福星鞋廠 和益鞋廠 陳光記 劉波記 黃錦記 何南記 聯興行
陳穀記 刁達記 凱和鞋廠 軍[illegible]鞋廠 美時鞋廠 榮記鞋廠 雄記鞋廠 國興鞋廠 星華鞋廠 麗記鞋廠 榮新鞋廠 宏利鞋廠 華南鞋廠 中美鞋廠 華生鞋廠 上海鞋廠 京華鞋廠 榮華鞋廠 實用鞋廠 洪記鞋廠 亞洲鞋廠 金輪鞋廠 合成百貨公司 華僑皮鞋公司 波斯發皮鞋公司 巴沙皮鞋公司 足藝皮鞋公司 世運皮鞋公司 大興皮鞋公司 上海皮鞋公司 摩時皮鞋公司 錦蘭記鞋廠 盛文堂鞋廠 德成商店 雲記鞋廠 義記鞋廠 國際鞋廠 啟德鞋廠 平安鞋廠 和源鞋廠 兆昌鞋廠 廣昌鞋廠 百利鞋廠

同敬賀

地址：大道西四百九十三號 電話：四三一八五三

中國澱粉

中國產品・優勝舶來・價廉物美

木茨 小麥 粟米 茨仔

澱粉

常備現貨・歡迎採用・保證滿意

香港總經銷 星洲貿易有限公司

電話：435920-435939

皇后街十九號

中僑國貨公司

七周年紀念酬賓大廉價

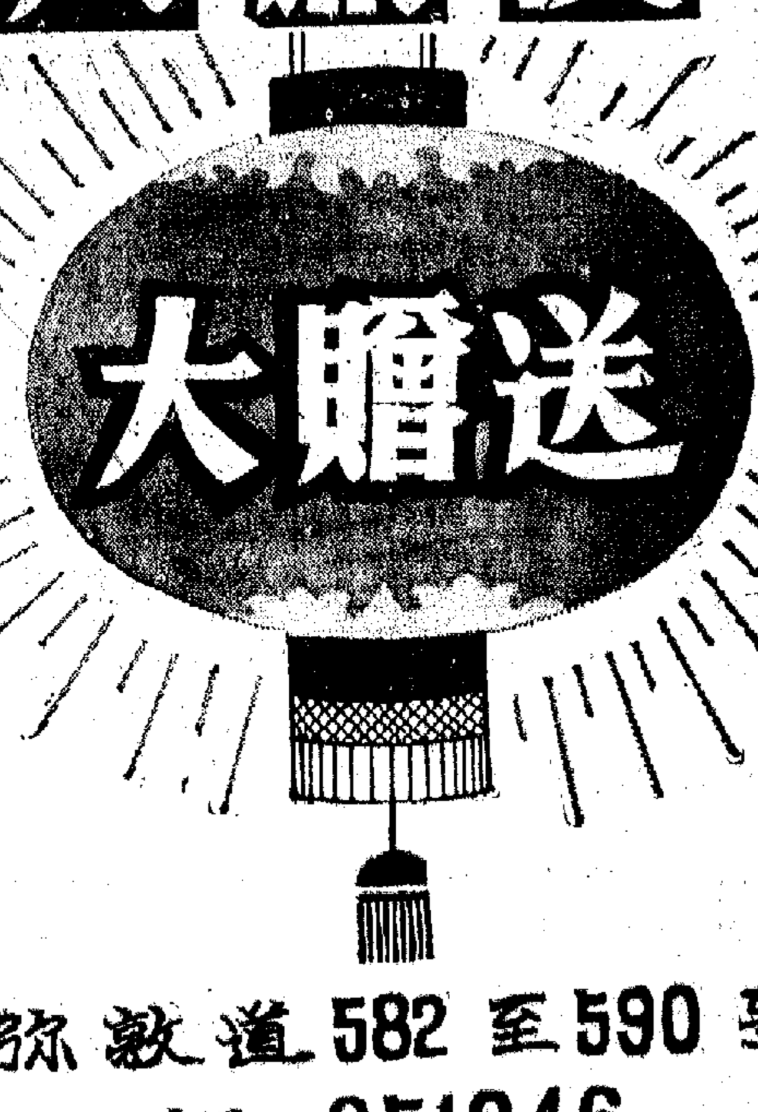
一年一度 隆重酬賓 歡迎惠臨 參觀選購

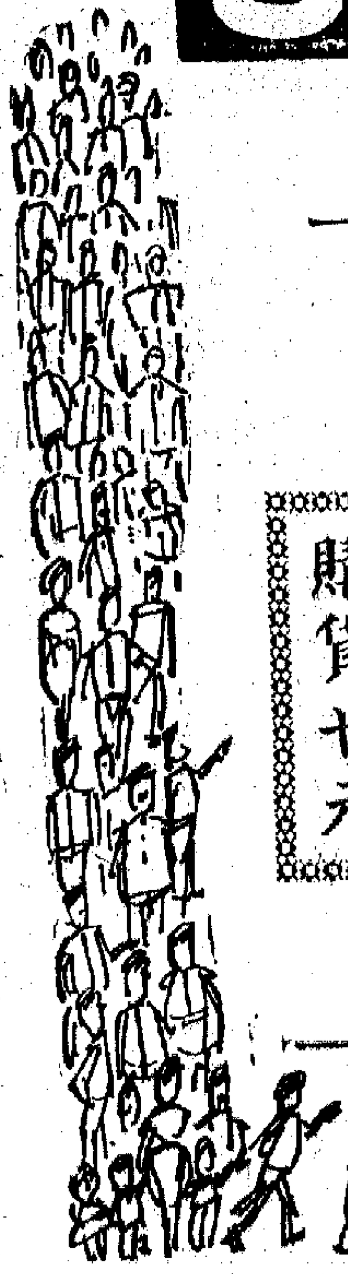
廉價商品簡介

加送禮品 購貨廿元

36" 新花印花布	每碼	0.80
58" 毛的確涼	每碼	9.00
毛的確涼男裝西褲	每條	14.50
玉竹牌彈力背心	每件	1.00
香梘	四件	1.00
毛的確涼女裝西褲	每條	12.00
的確涼車花女恤	每件	3.50
男童反領T恤	每件	1.00
六尺彩花床單	每張	6.00
北京防火板面方檯	每張	28.00

九折優待 一般商品





九龍彌敦道582至590号

电话：851046

強拆鄉村木屋起衝突
逾百警員圍黃泥墩
情形緊張交涉後撤去
較早時寮仔部六名人員受輕傷

【本報訊】元朗理民府寮仔部九名工作人員，昨日上午十時許在元朗十八鄉黃泥墩村拆除木屋時，與村民發生衝突，六名寮仔部人員受傷，警方出動警員一百餘名，將村包圍，逐屋認人，情勢緊張，直至下午四時半，經由黃泥墩村、馬田村、水獺老圍三條村的村長向警方交涉後，大隊警員始撤退。

被拆除的木屋有兩間，分屬楊漢、溫橋所有，建於八、九年前。楊、溫兩人俱單身漢，在黃泥墩村爲佃農。

受傷六人中的四人：㈠黎×擀，住九龍土瓜灣馬頭圍道；㈡王×成，廿五歲；㈢黎×容，廿一歲；㈣鄭×權，廿七歲。

黃泥墩村位於大棠公路尾，有關當局最近在大棠尾將公路伸展到黃泥墩，以至馬田村口，同時擬把黃泥墩河改道經擬口，出元朗大陂頭，因爲築路工程關係，黃泥墩河邊有一間木屋需拆遷。這間木屋是坭工王林的，他接受有關當局的補償，準備另在附近一處承新搭蓋木屋居住，該處原有四間木屋，兩間是楊漢的，另兩間係溫橋的。

據說：昨晨九時半，九名元朗理民府寮仔部人員到黃泥墩村楊漢、溫橋的家裏，當時楊、溫兩人已外出工作。

即使要拆屋亦須先通知
主人不在家郁手豈有理
村民據理與寮仔部人員爭執終發生打鬥

到了上午十時許，楊、溫兩人獲知消息趕返家，已見家裏的傢俬雜貨被搬出來，兩間屋亦開始被拆除。楊、溫上前理論，對方指這些木屋是「僭建屋宇」，楊、溫認爲木屋即使要拆，事前亦應該通知他們兩人或村長，才合手續。爭吵間，有四、五十名村民圍攏上來，混亂中，六名寮仔部人員受了傷，其餘三人逃去，跑出大棠道，乘車到屏山而元朗理民府報告。這時是上午十一時。

屏山警署派出一百餘名警員（包括二十餘名巴基斯坦籍警員及十餘名便裝警員），趕到黃泥墩村，分頭把守通路。其時，村民已散去，現場無人。

下午三時，黃泥墩村村長何樹興被警方召見。警方要求入村逐屋認人，四個受傷的寮仔部人員分成四組帶領警員入村，逐屋認人，情勢緊張。至下午四時許，未有村民被帶走。

下午四時半，村長何樹興和馬田村村長鄭秀春，水獺老圍村長簡錫三人，聯同向警方交涉，並表示可幫忙解決此次事件。警方才把大隊警員撤退，但仍有七八名警員，留守大棠道涌，稍後亦撤離。

變生不測 三人喪命

【本報訊】昨晚八時，有一男子在李鄭屋村S座徙置大廈的公廁暈倒，送院途中斃命。死者李坤常，四十一歲。

住新填地街六〇×號地下的八歲小童×鼎仁，昨日下午五時在關仔尖咀墮地，傷重斃命。

下午四時許，一男子在佐敦道碼頭暈倒，氣絕斃命。死者張業均，廿五歲。

兩個婦人服毒

【本報訊】黃大仙B座徙置大廈有女人陳嬌（卅一歲），昨日下午五時服視精自殺。

下午六時，鑽石山華清街×號有一女子梁×霞，以燒酒拌車油吞服自殺。

婦人藏鴉片 罰款七百五

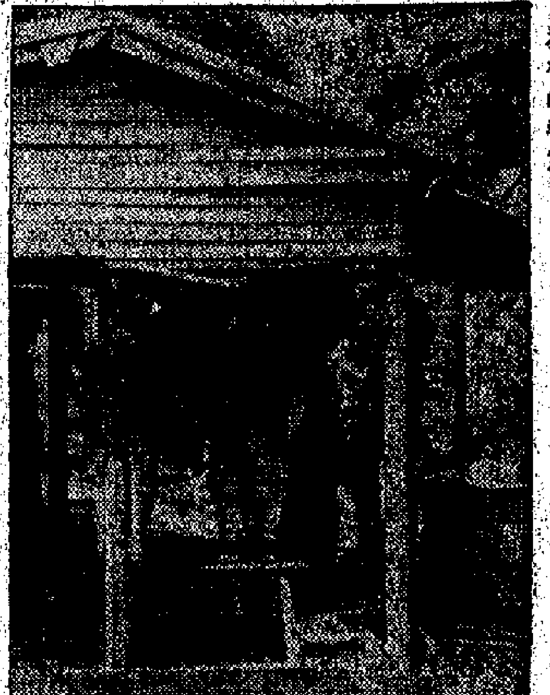
【本報訊】一家庭主婦，在大嶼山藏有鴉片生坭，被警員拘獲，昨日解銅鑼灣裁判署奧康納法庭受審，被判罰款七百五十元。

被告女子夏汪卿，四十歲，被控於六月二十八日，在大嶼山地區非法藏有鴉片生坭六兩。

控方透露，警方人員接獲線報，於去月二十八日黃昏，派出便衣人員前往銅鑼灣涌口村埋伏，果見被告手挽竹籃走過，警員上前表露身份，在竹籃內搜出兩塑膠袋，內有鴉片生坭，於是將被告檢控。被告昨日認罪。

重要啟事

香港福慶電器有限公司收賬員葉柏揚君已於本年六月卅日離職，今後葉君在外一切行動與本公司無關，希請各有關客戶留意。



這便是那間被不告而拆的木屋，現在裏面放滿了搜村的警察。（本報攝）

電話公司招待記者
仍誇說按次收費好
該公司近投資四千萬擴展業務

【本報訊】香港電話公司總經理米路，昨天下午假該公司董事會招待記者，報告該公司未來的發展計劃，談到電話按次收費問題，米路仍強調這是最合理的收費辦法，在英國和其他一些國家均已實行。他說：香港何時實行迄仍未定。

米路透露，該公司董事會最近通過撥出資金四千萬，作爲擴展及興建各接駁站費用，還通過建造六間新分局大廈，及在香港各離島開設接駁站。擴展計劃包括深水埗、灣仔、觀塘、山頂及粉嶺等地；較大分站如深水埗、灣仔及觀塘等，有三萬零五百條線路，計劃在一九六七年下半年開始服務；較小地區如山頂及粉嶺等，計劃提前服務；黃大仙、筲箕灣兩地建造新分局大廈，旺角建造第二所接駁站及在淺水灣、赤柱、石澳等地改建分局等之建議全部已獲批准。預料將在一九六六年底或一九六七年初竣工。

他說：黃大仙接駁站之綫路總數將達九萬條，筲箕灣接駁站及旺角第二所接駁站各佔四萬條綫路。香港電話擴展計劃如下：在銅鑼灣、大澳興建一座有一百條線路的自動接駁綫站，在長洲建一座兩百條線路之自動接駁站，計劃於一九六六、七年初啟用。他透露：[illegible]電話公司不久即[illegible]七萬具電話。

禮頓山道 飛仔行劫

【本報訊】昨晚七時許，一女子在禮頓山道被飛仔搶走手袋，內有現欵三十元，飛仔年約二十三歲，手持利器。

新界新聞

西貢商會新人 定十七日就職

▲新界西貢商會第廿四屆理監事暨常務理監事，定於本月十七日下午三時在該會禮堂舉行就職禮，由行政局議員利銘澤主持監誓，理民官紀寧主持頒發選任證書。

▲新界鄉議局定七月十二日下午二時四十五分在大埔局址內舉行第十四次常務會議，該局首腦已[illegible]出席，議員屆時[illegible]，如有提案[illegible]提出，須於[illegible]八日前送交該局。

沙田大圍公路 村民促建天橋

▲新界沙田大圍公路爲新界與九龍來往孔道之一，該處路直，來往車輛快速，容易造成交通意外，該處村民（如大圍、田心等）屢次呈文當局要求[illegible]。理民府、工務局、交通部[illegible]，亦有派出人員實地視察[illegible]，曾計劃在該處建天橋，但迄今未有實現，只在路之兩旁興起兩欄杆，大圍村民咸盼當局能從速實現建天橋計劃，以利行人，減少交通意外。

▲新界學界體育協進會大埔沙田分會，日前舉辦幼童遊戲、足球、籃球、乒乓等四項比賽，於昨日下午在大埔官立學校舉行頒獎禮，首由主席徐[illegible]致詞及報告四項賽事經過，隨由教育司署官員金波露致詞，金波露夫人主持頒發獎品。計足球冠軍：高級組王肇球中學，初級組爲溪沙兒童院；籃球組冠軍：兒童新村，亞軍大埔師範。乒乓球組：幼童組：男子：余[illegible]旋小學等。

[illegible]落海 罰千元

【本報訊】將垃圾傾倒落海，違犯者最高可被判罰款一千元。北九龍裁判署法官李扶連昨審判一宗，被告人罰款二十元，或入獄一天作抵。被告名黃桂雄，五十四歲，居無定址，被控未得許可，將垃圾棄於海中，被告認罪。

裕

裕華國貨公司

開幕六週年紀念

大減價　大贈送

購買服裝　請食水果

凡買服裝十元以上贈飽用水果券一元，十五元以上送元半，廿元以上送二元，多買多送。此券卽可向總店或深水埗分店購取水果、罐果或涼果。

購買任何商品五元以上，均送禮券一元，十元送二元，多買多送。此券於減價期後半年內通用。

國產傢俬展覽

地點：大會堂低座二樓舞會廳
日期：六月廿六日起至七月四日止
每天上午十時至下午七時
展品十分之八係最新貨色僅展場有售

有折扣·有贈品

港九市區·荃灣 官塘·香港仔 免費送貨·分期付款相同

傢俬部　總店：彌敦道300-306號三樓
中區：永吉街31號（近德輔道中）
新蒲崗陳列室：彩虹道32-34號
（七月中開放）

新蒲崗

中元國貨公司

減輕夏季存貨

夏令商品 大批廉價推出

（其中36"印花布每碼只售八角）

一般商品 九折優待

歡迎參觀　歡迎採購

崇齡街4-12號
電話：829819

☆泉盛國產酒藥公司開幕誌慶☆

香港北角春秧街九十一號　電話：七〇〇二五四

高卓雄　王寬誠　葉若林　李志剛　王國桐　吳定畢　何智煌　黃堅　杜蔚亭　張洪才　劉錦慶　尹幅銳　林大偉　朱鶴皋　黃福俊　邱文椿　莊成宗　陳大棟　丁乃答　周公甫　莊材雁　郭徵甫　林謙民　沈清江　林誠致　楊振志　陳若虹　周士華　黃振英　吳鈺蒸　黃勳　陳康　李昆良　蔡爾強　沈浩潭　洪慶　莊垂燕　黃福泉　林天慶　陳水順　黃來傳　黃定方　孫長發　陳碧樞　蘇源熙　陳明德　姚慶餘　張國榮　張思健　阮天泉　蘇子濟　白圻甫　倪永年　李文畢　洪永棟　黃大易　吳秀山　許志平　顏期仁　林山　鄒怡情　周增智　陳盛勵　陳若甫　薛多明　王澎詩　蘇文如　嚴復心

莊清標　李隆祥　吳仁懷　高友中　王中秋　侯和鑾　謝天祿　陳秦實　林孝首　王爲謙　陳榮芳　黃海圖　黃詩展　鄭眞　洪安然　王善潭　陳文峰　蔡宏儀　陳友賢　李光弼　連天存　吳文恩　紀青峰

黃奕龍　莊銘源　李文鼎　卓少翔　李命勳　施榮熀　黃傳熾　傅仰成　陳漢明　許俊山　張石麟　施玉敘　吳俊聲　黃仙中　吳我削　葉迪修　陳蛟龍　陳文旌　吳伯齡　謝必榮　陳大元　陳祖傳　李成埔

黃長煥　黃長獻　王鴻熊　陳伯才　蘇子順　林東拔　曾昂如　楊清巖　鄭文翰　黃介中　雷世超　陳明暉　施學概　施劍芳　王繹倫　吳滂川　高燮洽　洪致欠　洪維淵　周錫珍　吳仲朗　陳康事　陳其聰

旅港福建商會　福建旅港同鄉會　香港福建體育會　福州十邑旅港同鄉會　交通銀行　南洋商業銀行　香港國華商業銀行　廣東省銀行　中南銀行　鹽業銀行　浙江興業銀行　華僑商業銀行　寶生銀行　新華信託儲蓄商業銀行　招商局輪船股份有限公司　華夏企業有限公司　華人企業有限公司　安達股份有限公司　大成行貿易有限公司　嘉僑電器有限公司　光一參茸行有限公司　中國中發有限公司　中國酒業貿易有限公司　維大洋行（香港）有限公司　時光綵綢有限公司　新中行綢布有限公司　聯友企業公司　廣隆五金行　華遠公司　天安有限公司　華通公司　華一公司　聯華公司　中國國貨公司　大華國貨公司　華豐國貨公司　長江國貨公司　新華國貨有限公司

大衆國貨公司　中聯國產百貨有限公司　中孚國貨有限公司　中建國貨公司　中元國貨公司　中邦國貨公司　協大祥國貨公司　裕華國貨公司　珠江國貨公司　中寧國貨公司　中興國貨公司　中一國貨公司　中大國貨公司　大江國貨有限公司　聯中國貨公司　天珍國產[illegible]有限公司　南宗有限公司　歐必成有限公司　四和中藥行　佛慈藥廠　華隆行　宏安公司　源廣和　宏興公司　正南行　鉅昌行　兆光行　三洋有限公司　利豐膠品公司　姚香雄針灸醫務所　僑信貿易公司　信昌貿易公司　三友公司　德祥貿易公司　德人參行　大隆商行　大同企業有限公司　新生行　一大公司　永源行　德盛行　聯合收銀機公司　志利建築裝飾公司　新華鐘商　藍天公司　五洲金屬製品有限公司　信用電器行　以文軒印務　恆美塑膠製品廠　珠麗公司　華康行　復成號　萬泰行　建豐行　建華公司　怡和行　僑興源　誠興行　文木廣告公司　粵華樂器行

同敬賀

本公司謹訂一九六五年七月一日（星期四）開幕敬備酒會恭請

光臨指導

（恕柬不週）

泉盛國產酒藥公司敬約

酒會時間：上午十時至下午一時

將完成審查工作 泰修訂輸入統制品

共分三類第二類關稅將提高

泰國家銀行現擴大承購延期付款押匯

【曼谷二十九日航訊】泰國財政部廿八日再度開會討論有關開放統制品的輸入問題，估計在一個月內可以完成審查工作，然後呈交國務會議，以法令方式頒佈入口關稅率。據悉，廿八日的會議，對開放輸入的部分統制品，已初步劃分為三大類：第一類為屬於不必提高入口稅的貨品，因現時所徵收的入口稅甚高，有些達百分之七十或百分之八十，有些在本地已有生產，且質地不遜於舶來品，不易爭奪本地貨市場；第二類屬於將提高入口稅的貨品，此等貨品現時入口稅不高，有些仍須維護本地的同類產品；第三類屬於仍須繼續禁止進入的貨品。

又訊：泰國家銀行二十九日晚在國家電台發出一項通告說，國行決定從本月廿五日起擴大承購一些延期付款的押匯範圍，目的在幫助一般經營工業者，使其資金的流轉更為暢順。因該行在去年七月三十日佈告收購經營工業者貨押匯，促使工業資金週轉，抑低市面利息，減低貨品成本。現在該銀行為進一步促使工業資金更加暢流起見，決定擴大承購範圍，把一些延期付款的押匯單，亦列為收購範圍，一般經營工業者可把押匯單賣予商業銀行，年利不超過百分之七，國行則以百分之五利率收買。

五大類港製品外銷 五月份數值均續增

鞋類輸出比去年同期少一成

【本報訊】今年五月份鞋類輸出減少之外，其他五大類港製品輸出，均比去年同期續增。

五月份港製衣服及紡織用品與材料（以原料為主）的輸出總值，為二千八百六十六萬元，比去年同期增近一倍，成為輸出增加最多的一項貨品。

成衣仍為港產第一類出口的主要製品。五月份輸出值一億五千二百二十四萬元，比去年同月一億二千七百零七萬元增近二成。雜項製成品（塑膠品為主）輸出值八千六百六十萬元，比去年同月六千一百五十萬元增加四成。紡織紗布及其製品輸出值八千二百七十八萬元，比去年同月五千九百一十萬元亦增加四成。五金製品輸出值一千四百四十七萬元，比去年同期一千零八十一萬元增近百分之三十四。但鞋類輸出值一千三百一十萬元，比去年同期一千六百一十八萬元減近二成。

各種出口證申請須提前辦理

【又訊】港府工商處對出口商發出通告，各種出口證申請時，特別是受限制的棉製品之出口證申請手續，應在船期前的兩個工作日就呈遞到工商處，使它有足夠的時間處理。

但現有越來越多的出口證申請書，都是臨了規定時間才呈遞的。現在工商處向付貨人提出警告，雖然它將繼續努力批准遞到的出口證申請書，但卻不能保證及時發出出口證供貨物付船。

棉織品付運須由工商處九龍檢查統制處檢驗，付貨人為本身利益起見，應將貨物連同出口證申請書一併呈驗，以免船期耽擱不及收取。

青豆市價略降 每擔約跌兩元

香信與菇類續成小量

【本報訊】據豆子商消息，由於目前市面上的新鮮瓜菜價格較廉，豆腐的銷路不大暢旺，用以製豆腐的青豆，近來的市價略降。

路東青豆及滿洲青豆，近十天來客成出現貨五十噸，價格如下：路東青豆每擔四十九元五毫至五十元五毫，滿洲青豆每擔五十元五毫至五十一元。近日與一個月前相比，路東青豆每擔價格低了二元五毫，滿洲青豆每擔價格跌了二元。

又訊，近日，澳門方面有青島不列級生仁到埠，但在本港市場上，青島不列級生仁現貨，昨天貨主仍要價每擔一百一十八元。

昨天，國產香信和日本與南朝鮮香菇均有成出。北江三級香信，以每擔一千五百一十元成出一箱。日本「TOSA」菇仔售出十五盒，每擔一千五百七十元，日本「帝產」印泰厚菇成交二十三箱，每擔二千四百四十元。南朝鮮花菇沽出一箱，每擔二千一百元。南朝鮮厚菇，以每擔一千九百四十元及一千九百三十元沽出六箱。

最近，一因沒有什麼節令，二因經常下雨，日本菇類的市情不淡。這種貨，最近成出的數量，多者每天二三十箱，少者每天數箱至一二十箱。

日本菇經銷商認為，到接近盂蘭節的時候，日本菇在本港的銷量，會比目前多一些。到那個時候，縱然不能上升，其市情也會比現在活躍一些。

近日，一般來說，在本港市場上，日本亚菇上貨售每擔二千四百五十元至二千四百四十元，中上貨每擔二千三百五十元至二千三百八十元，普通貨每擔二千二百五十元至二千二百六十元，中下貨每擔二千二百二十元至二千二百三十元，菇仔每擔一千五百七十元。

日本菇經銷商稱，今年日本春菇的產量，比去年略為增加。不過，後因雨水多，結果今年日本出產的春菇厚身貨少些，薄身貨多些。由於這一原因，估計今年日本春菇到來香港的數量，不會比去年多。

這些商人稱，最近，日本菇的來價，已比較接近目前香港的市價。他們預測，一因成本的關係，來貨商不肯將日本菇的售價大降，二因現非旺銷時候，略為降價亦不易售出大量，日本菇是以在短期內，日本菇的市情，將會不好不壞，可能保持目前多投不多，價格無大上落的狀態。

明春夏棉織品 英商探詢盤價

預料九月初才有單寄來

【本報訊】英商已開始探詢明年春夏季棉織品的價格，但現時尚未落單。

據洋行人士說，英國入口商於九月初結束暑假恢復辦公之後，將會陸續訂購明年的春夏季棉織品。現傳英國明年將會加強限制香港棉織品進口，但具體辦法尚未公佈，這使英商對於訂購港貨不免增加一些顧慮。今年夏季英國天氣較涼，再加上英國季成衣的銷路不大理想，市場上銀根較緊，市場購買力亦續趨低弱，所以今年九月英商訂購港製春夏季棉織品將否回增，港商認為把握尚不大。

有些大洋行今年來接入英國的成衣訂單，據說已比去年同期銳減七成；一些生意最好的英商大洋行，估計接單額亦要比去年減少二、三成。南朝鮮一家新織廠現已開始使用自動紡紗機，據說可節省一半人力，這些將會打擊英國紡織廠家被迫自動紡紗機，預料今後港製商品價格走下坡，將會遇到較大的競爭了。

由於今年來英國訂貨銷路，許多製衣廠已轉向美國、北歐及西德謀求出路，亦即是多製一些不須受配額限制的成衣外銷。但雖然如此，一些缺少資金和客路的中小製衣廠，在生意不前和收縮信用的雙重打壓下，處境還是相當困難的。

有一個時期輸英較多的毛巾，據說近來接單情況亦轉差。其中特別是提花巾，因英商出價偏低，此間洋行人士已感到很難做成生意。

比匯買賣價回升

【本報訊】比利時匯銀行買賣價昨日恢復改高，每百港元比前少兌一比利時法郎，即由每百港元兌八五四比利時法郎改為八五三比利時法郎。

南洋大木 近到萬噸

【本報訊】近週來，婆羅洲和山打根大木先後運到的達一萬噸（為五十萬立方呎），這些貨抵港後，市場貨源復轉充裕，已不像上月中旬那樣緊缺。

近日此間洋行報出婆羅洲大木新訂價無大變動，但因七月份後，木材來貨將會增加，故港商近需求多比前減縮。

據木商說，本（七）月上半月，山打根和婆羅洲大木來貨將會增多，若貨物多到，市上大盤價將會比前略為低順。

現時大木在港市價仍算穩定，婆羅洲大木每立方呎仍成二元七毫。

食糖價尚平穩 大盤成近百噸

國際原糖期貨價略跌

【本報訊】國際原糖現貨升，而期貨跌。香港糖市不定，大盤成交近百噸。倫敦原糖現貨，昨日價由每噸二十鎊升至二十鎊半。但九月期貨則回落至廿三鎊零五先令。紐約八月期貨亦跌二美仙，現貨亦穩三美仙。台灣糖昨仍無新盤開出。

此間特砂存倉甚薄，昨有批發商買入存倉貨二十噸，成每擔三十元四毫半，轉手則沽出每擔三十一元。據估計，即使特砂減價開盤，但新貨也要兩週後才可運到，故短期內的市情仍屬靜穩。

現銀交易的檳花牌粗砂，昨以每擔廿六元六成出三十噸。長白山牌幼砂續沽出十五噸，每擔仍售三十元五毫。據悉，該種幼砂短期內還將續有運到。泰國中粒白砂新貨，按住每擔廿三元八毫。

荔枝到九千多籮

販商與廠家分別吸進

【本報訊】近各種時果品中，荔枝成盤仍屬一枝獨秀。天氣酷熱，西瓜也很穩手。

昨天由內地各口岸運來的荔枝達九千多籮，品種包括糯米糍、桂味、黑葉荔枝和懷枝等。來貨雖比前稍增加，但因天色好，販賣荔枝的流動街販不斷增多，故開盤後很快就銷清，其中除七百籮被本地酒廠吸購入外，其餘則為販商吸入，市價仍屬平定。

廣州糯米糍荔枝每擔成一百三十元；桂味每擔成一百二十五元，東莞糯米糍每擔成五十八元，廣州黑葉荔枝每擔成五十五元。

食米交投尚暢

每宗成交數量卻較小 四十四宗共四千餘包

【本報訊】昨日正式開盤成出的食米品種相當多，數達四十四宗；但每宗所做開的數量卻很少，故正盤成交的食米合共不過四千餘包。

昨市買賣雙方的興趣均表現得比較積極，正式開盤的入口米商達十二家，掛牌的食米共六十宗；買家也放手選購，對其中四十四宗均有成交，成交的食米包括泰米和金邊米，共四千六百包左右。

經濟新聞

印尼土產結匯價均調低

土產輸港將比前增加

【本報訊】印尼出口土產的結匯價，近日已經當局調低。港商認為今年印尼土產輸港，將會比前增加。

屬於飼料類的印尼米糠和粟米，此間入口商現已沽出七月份期貨共三百噸。其中米糠成交一百噸，每擔廿三元。粟米成交二百噸，成交價每擔廿八元。現時泰國粟米貨緊，新北文茶到貨港價已漲，此間市價已經到每擔三十一元。印尼粟米較對之下，價格上比較相宜的。

因今年南非、澳洲均發生旱災，粟米、穀糠等來源減少，港商飼料業需用粟米數千噸。據悉，新界農場每月都需用粟米數千噸。以往主要來源為泰國。但現因泰國粟米價格較高，故品質不錯的印尼粟米，已有條件以較低價格在港打開銷路。

印尼生牛現在在香港的市價，已因各地來貨稍疏而俱升，每擔約相一百八十五元。但此價仍未夠本。據說，印尼生牛每擔要賣到一百九十元以上，入口商才可穩得微利。

當舖生意仍好

按入當物每宗達數千元 金飾手錶居多棉胎不受歡迎

【本報訊】此間當舖生意目前的好景，在今後的一個時期內還將維持下去，除非銀行投資狀況好轉。

據典當商說，目前當舖生意好的一個特點是，從銀碼方面計算，絕大部分當舖生意都增加；但從宗數計算，現在反比前減少。造成這種現象的原因，主要是有較多的當舖比較集中力量照顧當金飾、手錶、鋼琴和其他首飾等高價貨，但對於棉胎、衣服等低價貨則不是停止接納，也盡可能減少，因此生意的銀碼便增大。

據典當商說，本來經營棉胎等貨物利潤比較厚，而經營金飾利潤最微。不過，現在人們一因當物數額較多，二因斷當的貨物，除金飾以外均不值錢，當舖寧取金飾等高價貨。

目前，典當金飾等東西的人，有不少是小老闆等人物，原因是他們過去靠銀行支持，現在銀行周轉收縮，故往往將典當來度難關。因此，銀行方面一直比較好。

據典當商說，本港的當舖，每宗已數千元的更多，二、三十元成數元的生意則比較少。在過去每宗五十元以下的為普遍，甚少在千元以上，萬元以上的更少。

咖啡價格

【美聯社倫敦三十日電】[illegible]世界咖啡平均價，每磅三十九點四六美仙。

日本道林紙 訂價張兩鎊

【本報訊】日本道林紙公會價，本（七）月份起上漲兩英鎊，商人觀望未開大盤成績。

昨據紙商消息，從七月份起，日本道林紙公會價格每噸提高兩英鎊，即每噸C.I.F.香港由九十六英鎊十先令上漲為九十八英鎊十先令。由於該公會價太高，港商對於新盤多無興趣，未有落單。開日前有些洋行為了吸引商人訂購，亦多有將價放低一些，但紙商對於新訂盤仍抱觀望態度，未有開盤。

同一消息來源說，此間洋行續報有瑞典赤皮紙訂盤報來，每噸C.I.F.香港公價為八十二英鎊七五，與船期多定在八、九月份，近日紙商雖訂成一批，但成價比公價略為低些。

連日來，此間紙張市道仍很平淡，白有光紙、道林紙、赤、白雞皮紙和畫時紙等細盤連成，但數量仍比較零星，細盤價均告企定。

金疲鈔呆

【本報訊】昨日金市牛皮，美鈔也企定。

K金開市二五九．五，先上二五九．七五，為全日最高價，不久又回順至二五九．一二五，午後市勢一直無甚變化，就在二五九．五盤旋，收市二五九．五。低息二毫，牌上交收七百五十兩，牌下交收二千五百兩。

由於買賣雙方興趣轉淡，加上新金沖場尚多，人心不振，故下金市現呆。

美鈔開市五七五，收市仍為五七五．五，低見五七五。佳五七六．二五，金鑑為五七五．六二五。

劃一利率施行一年

調整問題尚待協議

【本報訊】據銀行消息：今日是公衆假期，但好些銀行的職員依然要上班，辦理半年結算，所有來往賬項得在今日內全部清理。

又據銀行人士說，去年今日，就是銀行劃一利率開始實施之期，到現在為止已足足實行了一年。幾近一段時期，銀行方面對此劃一利率協議的調整與否的問題，曾一再開會討論，但到目前止尚未有決定。

業內人說，半年結算過後，銀行有關人士將繼續開會商討上述協議問題，務求取得一致意見，調整利率，適應市場需要。

置地市暢價升

九巴油蔴地小輪亦回挺 會德豐等十三種均守穩

【本報訊】昨日股市交投還算比較活躍，半日成交共九十八萬元。這比前些時的交易仍是少的，但在近幾月而言，算是不錯的了。

昨日有成交的二十多種股票中，仍有以置地股最佳。該項股份先後成出共二千四百多份，而市價則升一元。在兩週多以前，每份高為六十一元，由那時降到現在，每份已上漲五元。近來一般股價雖然不像前些時的老是下跌。

九巴股近來每況愈下，昨日轉回升。油蔴地股自興建隧道消息傳出之後，市價也逐步下跌，昨日稍為回升了。

事實是昨日有交投的股票，絕大部分市價守穩，所餘的項目則升多於降。可見不論從市場交投情況著眼，或是從市價着眼，昨日情況尚算好些。

據行內人說，目前人們比較注意半年結後的股市，根據是市場銀根是否能夠舒鬆。同時，人們也注意本月份銀行是否減息。由昨日起，九龍倉股權已全部供齊了，這樣，至少有一部份人不用再籌措款項作供股權用。在這樣的情形下，今後數天內市場中的買家可能有些增加，不過，要是銀根不能顯著轉鬆，有些人正好乘着買家較多而抽售。那麼買家會不會被吸光，這仍是疑問。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	164	+1.000	120
聯合企業	6.8	−0.200	2,000
會德豐	12.7	—	500
九龍倉	50/49.75	−0.750	1,950
黃埔	31.5	—	2,300
太古	15.6	—	100
置地	65/65.5/66	+1.000	2,412
電車	84	—	300
九巴	41.75/42	+0.750	1,180
油蔴地	51.5	+0.500	700
九電	19.7/19.8/19.7	—	2,900
港燈	22.8/22.9/22.8	—	600
電話	25.3/25.2/25.3	+0.100	6,275
太平	3.65	—	6,100
萬國企業	12.7	—	500
怡和	12.2/12.3	+0.100	5,500
英泥	46/45.75/46	+0.500	600
啤酒	71	—	1,400
連卡佛	24.3/24.9	—	1,500
堪富利士	24	—	200
港機	14	—	750
天星	35	—	200

註：「漲跌差價」係前兩日收市價的差值

五月份香港對各地進出口貨值統計（四）（單位千元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
中南美洲	九七七	九七三	一一〇
阿根廷	四	一一	二
玻利維亞	—	七	—
巴西	一七〇	二	—
智利	—	七	—
哥倫比亞	一	三	—
哥斯達黎加	—	五	—
古巴	—	—	—
多米尼加	—	一九	八
厄瓜多爾	—	一六	—
薩爾瓦多	八	二六	四
法屬西印度	—	七二	八
危地馬拉	一四四	二九	—
海地	—	五	—
洪都拉斯	—	二二	一
墨西哥	五九一	五七	一六
尼加拉瓜	一二五	三五	一
巴拿馬	五	一五七	三五
巴拉圭	—	一	—
秘魯	二	六七	一〇
烏拉圭	一二五	一	—
委內瑞拉	—	一六七	八
巴哈馬	—	五	二
巴巴都斯	—	一五	—
英屬圭亞那	—	四五	—
英屬洪都拉斯	—	一六	—
牙買加	三	六一	五
里活羣島	—	四	—
千里達與託巴哥	二	八一	—
溫活羣島	—	一七	—
未列名英聯邦加勒比海與大西洋地區	一	七	—
澳洲及大洋洲	一、八二三	二、三二七	四七九
美屬大洋洲	八	[illegible]	一七四
未列名大洋洲	—	五三	一三
澳洲	一、七五七	一、二〇一	二三二
英屬所羅門羣島	五	一七	一
曲克羣島	—	二	—
斐濟	—	七四	七
新西蘭	五一	六一〇	三三
太平洋羣島	—	—	—
巴布亞與新幾內亞	—	一九一	一三
東加羣島與西薩摩亞	—	五	二
郵寄包裹	一二〇	五五	—
貨金硬幣	二、〇二八	—	二、六七四
總計	八五、五五〇	四四、四九三	一一、九三七

截郵時間

今日空郵（星期四、公衆假期）

加、關島、菲　上午十一時

以色列、法、荷、比、丹、瑞士、挪、瑞典、伊朗、印度、巴、巴林、黎巴嫩、非洲、英、尼日利亞、西德、夏威夷、美、中南北美　中午／下午二時

泰、老撾、緬、馬、北婆羅洲、埃、星　下午四時

澳洲、新西蘭、菲濟、柬、南越、台、日　下午六時

平郵　澳門　下午一時

明日空郵（星期五）

中國大陸　上午七時

加、巴西、印尼　上午十一時　菲

夏威夷、美、中南北美、南朝鮮、尼日利亞、荷、比、丹麥、瑞典、瑞士、西德、挪、法、英、非、伊朗、伊拉克、埃、約旦、錫丁、沙特阿拉伯、意　中午

澳洲、新西蘭、菲濟、泰、柬、馬、山打根　下午二時

錫蘭、巴、印、沖繩、日、台、汶萊、婆羅洲　下午五時／下午六時

平郵　中國大陸　上午七時

菲、關島、蘇彝士運河　中午

新加坡、新喀里多尼亞、新赫布里底、馬拉維、南羅得西亞、迦納比亞　下午五時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

啟德遊樂場

粵劇場　大鳳鳴劇團
李寶倫、白楊、李寶倫、梁少坡、李艷芳、梁家寶
夜演：西施

第四劇場
西片：差利笑片精華
主演：差利卓別靈

第二劇場
粵語片：雙龍丹鳳霸皇都
主演：林家聲、鳳凰女

粵曲歌壇
何燕玲、曾少卿、鄧鳳蓮、呂玉蝶、雷鳴、黃潔芳

歌舞場
快樂歌舞團
歌舞　諧劇：少女春情

雜技魔術
梁氏魔術雜技團

開設最新遊戲玩具・最新遊戲機

火箭、飛機、摩天輪、飛行椅、過山車、大木馬、小汽船、快樂杯、咖啡杯、碰碰車、自動車、太空飛船、單軌火車

新華・豪華　大華　新都・仙樂　娛樂・荷李活　華盛頓　樂聲　皇后・京華　利舞台

今天獻映　必看巨片　粉金巧美人計

趙氏映　天十二鐘　東京世界會

今天獻映　最長的一夜

今天獻映　千金奪寶闖天關

今天上映　粉紅色的夢

今天獻映　最長的一夜

桂河橋

古國女妖

入口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
安慶	ANKING	基隆	7月3	太古
嘉得	CATTLE	印尼	7月3	順昌
山照丸	YAMATERU MARU	日本	7月3	大南
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	7月3	多利順
柏甑	PAGAN	仰光新加坡	7月3	新興行
緬甸	BURMA	歐洲	7月3	太平
日興丸	NIKKOU MARU	日本	7月3	東方
厚文	HOUTMAN	上海	7月3	渣華
平洋丸	HEIYO MARU	日本	7月3	永泰
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	曼谷馬尼拉	7月3	捷成
史施亞	CIRCEA	曼約	7月3	順昌
實璧	BIRTE OLDENDORFF	美國	7月4	海運
林將軍	GENERAL LIM	菲律賓	7月4	大工
吉士蘭	GISLAND	日本	7月4	新興行
飛鷹	FEDE	日本	7月4	新興行
中國熊	CHINA BEAR	菲律賓	7月4	美輪
加利當拿丸	CALEDONIA MARU	日本	7月4	日郵
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	日本	7月4	日郵
維也納	VIENNE	日本	7月4	法郵
華麗碧	VELEBIT	歐洲新加坡	7月4	華林
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	7月4	總統
邊華麗	BENVALLA	英國新加坡	7月4	邊行
第十二天社丸	TENSHA MARU No.12	日本	7月4	中國
天城山丸	AMAGISAN MARU	印尼吧喇撒新加坡	7月4	大阪
復中	UNION FAITH	美國	7月4	聯華
利利和路	LELEWEL	日本	7月4	天祥
柯利近郵	OREGON MAIL	馬尼拉	7月5	福來
多馬	TOMAR	歐洲	7月5	多利順
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	7月5	捷成
萊利貝琪	LLOYD BAKKE	美國加拿大	7月5	銀行
芝錦甲	TJIKAMPEK	東非新加坡	7月5	渣華
保亞	BEIRA	歐洲	7月5	寶隆
海雄	HERO	日本	7月5	多利順
明和丸	MEIWA MARU	日本	7月5	日海
協榮丸	KYOEI MARU	日本	7月5	東方
山成丸	SANSEI MARU	日本	7月5	東方
剛果丸	CONGO MARU	非洲新加坡	7月6	大阪
菲上將	PHIL. ADMIRAL	菲律賓	7月6	美邦
東美	EASTERN MUSE	日本	7月6	渣甸
日周丸	NISSHU MARU	日本	7月6	太平
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	日本	7月6	大阪
美邦丸	MIKUNI MARU	日本	7月6	日郵
亞美士吉	AMERSKERK	歐洲	7月6	渣華
忌連那尼	GLENARTNEY	英國新加坡	7月6	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	洛杉磯舊金山	7月6	美輪
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	7月6	日郵
山梨丸	YAMANASHI MARU	日本	7月6	日郵
皮利亞士	PELEUS	日本	7月6	太古
高素華	KOSOVO	歐洲新加坡	7月7	華林
菲士蘭	FRIESLAND	波斯灣新加坡	7月7	渣華
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	7月7	大阪
協德丸	KYOTOKU MARU	日本	7月7	大阪
仰光丸	RANGOON MARU	日本	7月7	大阪
桂林	KWEILIN	日本	7月7	太古
羅士雲	ROGGEVEEN	東非新加坡	7月7	渣華
德達華	TIDRA	歐	7月7	順昌
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	7月8	永泰
爹路士	DELOS	澳洲	7月8	天祥
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國日本	7月8	總統
北佐諾加士	PATROCLUS	英國新加坡	7月8	太古
紐卡素爾	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	7月8	鐵行
東美	EASTERN MAID	加爾各答新加坡	7月9	渣甸
海順	HELIOS	山打根	7月9	多利順
明鋒	PIONEER MING	紐約	7月9	美輪
珍達	CHANDA	吡喇撒孟買	7月9	鐵行
仙露士吉	SINOUTSKERK	歐洲	7月9	渣華
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲新加坡	7月9	日郵
伊利諾	ILLINOIS	加拿大赫爾	7月9	渣甸
芬山	FERNHILL	美國	7月9	多利順
梭馬利	SOMALI	英國新加坡	7月10	鐵行
大寶	TIBER	歐洲	7月10	多利順
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	7月11	捷成
太原	TAI YUAN	澳洲	7月11	太古
華亞	VAR	歐洲	7月11	法郵
安利士	AENEAS	英國新加坡	7月11	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開來港口	月日	公司
維民那利	VIMINALE	意大利	7月3	天祥
利利和路	LELEWEL	歐	7月4	天祥
邊華路	BENVENUE	歐洲	7月4	邊行
凱斯總統	PRES.HAYES	意大利	7月5	總統
邊里岳	BENREOCH	倫敦歐洲	7月5	邊行
維也納	VIENNE	歐洲	7月5	法郵
皮利亞士	PELEUS	歐洲	7月7	太古
山梨丸	YAMANASHI MARU	歐洲	7月7	日郵
斯華士吉	SERVAASKERK	比利時荷蘭	7月8	渣華
溫尼辟城	CITY OF WINNIPEG	歐洲	7月8	鐵行
維多利亞丸	VICTORIA MARU	北歐	7月9	日郵
雅打總統	PRES. ARTHUR	歐洲	7月9	總統
休斯敦丸	HOUSTON MARU	歐洲	7月9	大阪
堅拿	KINA	歐洲	7月9	寶隆
越南	VIETNAM	馬賽	7月10	法郵
華利士泰	WERRASTEIN	歐洲	7月10	捷成
大安	TARN	歐洲	7月12	多利順
邊域奇	BENVRACKIE	歐洲	7月13	邊行
文濃	MEMNON	歐洲	7月14	太古
蘇律	SURAT	歐洲	7月15	鐵行
日本	JAPAN	歐洲	7月16	太平
伊利珍尼士	EURYGENES	歐洲	7月17	太古
奧薩華	ORSOVA	歐洲	7月17	鐵行
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	7月19	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	7月20	鐵行
邊尼維士	BENNEVIS	歐洲	7月20	邊行
高查士	CALCHAS	歐洲	7月22	太古
亞洲	ASIA	意大利	7月23	天祥
漢摩尼亞	HAMMONIA	西德荷蘭	7月24	捷成
埼玉丸	SAITAMA MARU	歐洲	7月24	日郵
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	7月25	渣華
寶麗娜	BORIBANA	歐洲	7月25	寶隆
邊德	BENDEARG	歐洲	7月26	邊行
高摩連	COMORIN	歐洲	7月29	鐵行
馬龍	MARON	歐洲	7月30	太古
娜拿	NARA	歐洲	8月1	太平
赫倫士泰	HESSENSTEIN	歐洲	8月1	捷成
維也納	VIENNE	歐洲	8月5	法郵

印·巴·中東線

船	名	開來港口	月日	公司
星星	STAR ANTARES	印巴	7月3	福來
利利和路	LELEWEL	孟丁蘇喀港	7月4	天祥
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	印巴	7月5	日郵
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	7月6	利成
海雄	HERO	吉大港	7月7	多利順
日產丸	NISSAN MARU	印巴	7月7	太平
馬尼拉丸	MANILA MARU	近東	7月7	日郵
美邦丸	MIKUNI MARU	印巴	7月7	日郵
東美	EASTERN MUSE	印巴	7月8	渣甸
三龍丸	MIRYU MARU	印巴	7月11	日郵

東南亞線

船	名	開來港口	月日	公司
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	7月3	順昌
大寶宮	HOI KUNG	新加坡吡叻	7月3	順昌
澳威美	PROMINENT	曼谷	7月3	振德行
浩生	HO SANG	山打根	7月3	渣甸
玫瑰威利	ROSEVILLE	曼谷	7月3	多利順
新安	HSIN ANN	新加坡仰光	7月3	新興行
星星	STAR ANTARES	新加坡吡叻	7月3	福來
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡巴生	7月4	永泰
利利和路	LELEWEL	曼谷星洲	7月4	天祥
吉士蘭	GILSLAND	新加坡	7月5	新興行
飛鷹	FEDE	新加坡	7月5	新興行
凱斯總統	PRES. HAYES	西貢新加坡	7月5	總統
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	曼谷新加坡吡叻	7月5	日郵
加利當拿丸	CALEDONIA MARU	新加坡	7月5	日郵
維也納	VIENNE	西貢	7月5	法郵
大慶	DRAGON DORADO	椰加達	7月5	華商行

汕頭·上海·天津線

船	名	開來港口	月日	公司
東星	EASTERN STAR	上海	7月4	渣甸
羅士雲	ROGGEVEEN	上海	7月8	渣華
忌連安	GLENEARN	新港青島	7月19	渣甸
長崎	NAGASAKI	華北	7月27	太平

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開來港口	月日	公司
山照丸	YAMATERU MARU	日本	7月4	大南
柏甑	PAGAN	日本	7月4	新興行
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	7月4	大阪
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	日本	7月4	捷成
剛果丸	CONGO MARU	日本	7月4	大阪
中國熊	CHINA BEAR	沖繩日本	7月5	美輪

（左接出口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
海順	HELIOS	日本	7月10	多利順
西京丸	SAIKYO MARU	日本	7月10	日郵
	非洲線			
厚文	HOUTMAN	東非	7月3	渣華
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	西非	7月4	渣華
吉士蘭	GILSLAND	東非	7月5	新興行
協德丸	KYOTOKU MARU	西南非	7月8	大阪
士打利路	STRAAT RIO	毛里求斯南非	7月11	渣華
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	東非	7月11	大阪
芝本鐸	TJIPONDOK	東非	7月12	渣華
明威	MINERVA	南非	7月12	日郵
榮安丸	EIAN MARU	東非	7月13	日郵
大天丸	TAITEN MARU	南非西非	7月14	太平
捷達	TSEDEK	西南非	7月15	新興行
	美洲線			
市鋒	PIONEER MART	美國	7月3	美輪
山照丸	YAMATERU MARU	西北太平洋	7月4	大南
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	7月4	捷成
中國熊	CHINA BEAR	美國	7月5	美輪
林將軍	GENERAL LIM	美國	7月5	大工
凱斯總統	PRES.HAYES	紐約	7月5	總統
愛蓮貝琪	ELLEN BAKKE	加拿大美國	7月5	銀行
嘉德那	GEDERA	美國	7月5	新興行
柯利近郵	OREGON MAIL	加美	7月6	福來
實璧	BIRTE OLDENDORFF	舊金山紐約	7月6	海運
復中	UNION FAITH	美國	7月6	聯華
布宜諾斯丸	BUENOS AIRES MARU	東加拿大	7月6	大阪
攝津丸	SETTSU MARU	美國	7月6	日郵
菲上將	PHIL. ADMIRAL	美國	7月7	美邦
菲士蘭	FRIESLAND	美國	7月8	渣華
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	7月8	總統
淺香山丸	ASAKASAN MARU	拉丁美洲	7月8	大阪
雅打總統	PRES. ARTHUR	紐約	7月9	總統
明鋒	PIONEER MING	美國	7月10	美輪
丹地	M.M. DANT	美國	7月10	渣甸
士打利路	STRAAT RIO	南美	7月11	渣華
日啓丸	NIKKEI MARU	加美	7月11	東方
昌島丸	MASASHIMA MARU	加拿大	7月12	太平
太平洋慧星	PACIFIC COMET	美國	7月12	渣甸
奎松總統	P.RRES. QUEZON	美國	7月13	美邦
太平	TAI PING	美國	7月13	多利順
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	7月14	和捷
山昭丸	YAMAAKI MARU	美國	7月14	大南
日本熊	JAPAN BEAR	美國	7月15	美輪
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	7月15	和捷
明鋒	PIONEER MINX	美國	7月16	美輪
玫瑰威利	ROSEVILLE	加美	7月16	多利順
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	東加	7月16	大阪
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	加勒比海	7月16	日郵
湯馬斯馬士基	THOMAS MAERSK	美國	7月17	捷成
	澳洲線			
成都	CHENGTU	南太平洋	7月3	太古
吳淞	WOOSUNG	澳洲	7月4	太古
萊利貝琪	LLOYD BAKKE	澳洲	7月7	銀行
桂林	KWEILIN	澳洲	7月10	太古
爹路士	DELOS	澳洲	7月12	天祥
貴州	KWEICHOW	新西蘭	7月14	太古
雅麗麥	ARAMAC	澳洲	7月14	鐵行
新疆	SINKIANG	南太平洋	7月18	太古
太原	TAI YUAN	澳洲	7月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	7月20	渣華
東星	EASTERN STAR	澳洲	7月25	渣甸
芝萬甸	TJIMANUK	新西蘭	7月27	渣華

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
日興丸	NIKKOU MARU	B1	東方
富盛	VICTORY No.1	油蔴地	永利
浩生	HO SANG	B18	渣甸

倫敦去貨甚少
昨晚運日貨物只得四十噸
天城山丸決定不接貨開行

【本報訊】大阪三井商船株式會社之「倫敦丸」，已於昨晚開往日本。它這次裝出貨物只四十噸，其中包括鹹魚、雜貨和行李。因為本月底將運往日本的貨物不多，而該輪又要趕期開行，故這次裝貨較少。

該公司之「天城山丸」，定七月四日由港開往日本，但因船上有大批印度、巴基斯坦和波斯灣港口貨物直運日本，故在港決定不裝貨開行。

立沙昨離港 首次赴星印

【本報訊】太古公司代理之巴基斯坦貨輪「立沙」號，於昨日（卅）首次由港開往新加坡、巴生港、吉大港和吡嘯港。該輪有六百噸貨物出口。其中運往新加坡、巴生港的已佔五百噸，其餘一百噸則運往巴基斯坦。

維民那利輪 到紙張原料

【本報訊】天祥洋行代理的「維民那利」，已於昨日從意大利到，泊A字九號泡起落貨。該輪此次載到的貨物約共七百噸，其中主要是礦石、紙張和一般工業原料。

邦斯華利 無貨運到

【本報訊】銀行船公司代理的「邦斯華利」，已於昨日從馬尼拉到。該輪此來沒有什麼貨物運到，主要是回港落貨去美國，行期暫定今天。

多馬延期到港

【本報訊】多利順洋行代理的「多馬」和「多利多」，到港期均要延遲。「多馬」來自歐洲，到港期由七月三日改至七月五日。「多利多」來自馬尼拉，原定前日下午到港，但稍後改至昨早才抵達。據說該輪此來不會有什麼貨物運到，主要是回港落貨去美國，行期定於今天。

散郵時間表在經濟版

飛機時刻

（如需了解飛機時間變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

泛美：西貢來，下午四時卅分到；東京來，晚上八時五十五分到。國泰：馬尼拉來，下午六時卅分到；東京、台北來，下午一時五十五分到；東京、大阪、台北來，下午九時四十五分到；加爾各答、曼谷、金邊來，下午八時五十五分到。英國海外：悉尼來，下午九時零五分到；東京來，下午四時零五分到；倫敦、曼谷來，下午二時五十五分到。法航：東京來，下午二時廿五分到。泰航：曼谷來，下午三時卅五分到；馬尼拉來，下午五時十五分到；來，下午十時卅分到。民航：台北來，上午十時五十分到，下午五時廿五分到。帝國航空：東京來，下午九時五十五分到。荷航：馬尼拉來，下午一時卅分到。澳航：東京來，下午二時五十五分到。印航：曼谷來，下午三時五十分到。馬來亞：新加坡來，下午三時到。快達：悉尼、馬尼拉來，上午八時卅分到；東京來，下午九時卅五分到。日航：歐洲、西貢、東京來，晚上九時五十五分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷，開晚上十時十五分。國泰：往馬尼拉，開下午二時卅分；往台北、大阪、東京，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午七時十分。法航：往西貢，開下午三時廿五分。泰航：往曼谷，開上午九時；往台北、大阪、東京，開下午四時十分；往馬尼拉，開下午五時五十分。菲航：往馬尼拉，開下午二時十五分。民航：往台北，開上午十一時卅分。英國海外：往加爾各答、倫敦，開下午六時零五分；往東京，開下午五時十五分。印航：往曼谷、孟買、羅馬，開下午三時四十分。澳航：往東京，開下午四時卅五分。馬來亞：往新加坡，開下午三時四十五分。快達：往馬尼拉、悉尼，開下午十時卅分。日航：往東京，開上午九時卅分。昌興：往東京、溫哥華，開下午二時。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
維民那利	VIMINALE(下午)	意大利	A9	天祥
斗湖灣	TAWAU BAY(中午)	斗湖	油蔴地	聯華
成都	CHENGTU(上午七時)	日本釜山	A6	太古
長浦丸	NAGAURA MARU(上午十時)	新加坡	A32	日郵
澳威美	PROMINENT(中午)	曼谷	B11	振德行
大寶宮	HOI KUNG(下午)	黃埔	B	順昌
大寶來	TAI POO LOY(下午一時)	吡叻新加坡	油蔴地	順昌
宜蘭	I LAN(上午八時)	高雄	油蔴地	遠東
國孚	KUO FU(下午)	高雄	油蔴地	東海

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東寶	EASTERN ARGOSY(上午五時)	澳洲	A23	渣甸
霧鋒	PIONEER MIST(上午八時)	基隆美國	北角橋	美輪
多利多	TOREADOR(上午六時)	美國	A34	多利順
有利斯	ULYSSES(中午)	英國	A33	太古
高查拿士基	KOCHANOWSKI(下午)	上海日本	A10	天祥
海利	HAI LEE(下午)	日本	B15	多利順
倫敦丸	LONDON MARU(下午)	日本	A22	大阪
羅哈士總統	PHIL PRES. ROXAS(下午)	日本美國	A24	美邦
大龍山	TAI LUNG SHAN(下午)	金邊	B4	順昌
星平	STAR PINK(中午)	新加坡仰光	B14	新興行
忌連來	GLENROY(下午五時)	新加坡歐洲	A1	渣甸
文珍	MUENCHEN(下午)	歐洲	A4	捷成
興中	HSING CHUNG(下午)	高雄	油蔴地	東海
金利斯	ARGANIUS(下午)	美國	A42	太古
邦斯華利	BRONXVILLE(下午)	美國	九龍倉橋	銀行
赤城丸	AKAGI MARU(下午)	東加拿大	A3	日郵
阿波丸	AWA MARU(下午)	新西蘭	B11	大阪
大浦里	DAEPORI(下午)	釜山	B13	海豐
建華	KIEN HWA(上午六時)	高雄	油蔴地	大信
斗湖灣	TAWAU BAY(晚上)	山打根	油蔴地	聯華

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
吳淞	WOOSUNG	日本釜山上海	A	太古
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	油蔴地	海聯
平島丸	HIRASHIMA MARU	日本	B	太平
摩利亞	MORELIA	歐洲	九龍倉橋	寶隆
東星	EASTERN STAR	澳洲	A28	渣甸
拜倫士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	九龍倉橋	捷成
市鋒	PIONEER MART	紐約	北角橋	美輪
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	九龍倉橋	總統
邊威路	BENVENUE	英國新加坡	九龍倉橋	邊行
亞美泰	AMITA	新幾內亞	B6	德和
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	新港	B	渣華
邊里岳	BENREOCH	日本	A1	邊行
星星	STAR ANTARES	日本	A3	福來

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
福州	FOOCHOW	日本	B12	太古
力高巴	NICOBAR	歐洲	A5	太平
沙利馬士基	SALLY MAERSK	曼谷	九龍倉橋	捷成
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	九龍倉橋	總統
德爾第一	GALLE	吉寶特區	油蔴地	海聯
平島丸	HIRASHIMA MARU	曼谷	B	太平
德安華	TATIANA	西南非	A27	順昌
河內	HANOI	上海	A20	天祥
香港生產	H.K. PRODUCER	美國	A41	港郵
萬流	WANLIU	日本	A26	太古
長浦丸	NAGAURA MARU	日本	A32	日郵

日本海運株式會社啟事

茲由一九六五年七月一日起委任
利成船務有限公司
REGENT MARINE AGENCIES LIMITED
為本株式會社之香港總代理特此通告　敬希留意是荷
日本海運株式會社謹啟
JAPAN LINE LTD.

神戶石油船舶株式會社啟事

茲由一九六五年七月一日起委任
利成船務有限公司
REGENT MARINE AGENCIES LIMITED
為本株式會社之香港總代理特此通告　敬希留意是荷
神戶石油船舶株式會社謹啟
KOBE SEKIYU SEMPAKU KAISHA, LTD
KOBE JAPAN.

利成船務有限公司啟事

茲由一九六五年七月一日起
日本海運株式會社 JAPAN LINE LTD.
神戶石油船舶株式會社 KOBE SEKIYU SEMPAKU KAISHA, LTD KOBE JAPAN.
委任本公司為上開兩株式會社之香港總代理
特此通告諸希垂鑒
利成船務有限公司謹啟
REGENT MARINE AGENCIES LIMITED
香港太子行新廈廿二樓　電話：223383-227666-232875-224977

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY

七月一日收貨　即晚開行
直透：山打根、斗湖
代理：聯華船務公司啟
恒生銀行大廈一五〇八室　電話：二四〇五八二、二四〇五九二

NISSHO KAIUN KAISHA LTD. TOKYO, JAPAN.

第十二金生丸 KINSEI MARU No.12
七月七日收貨　七月八日開行
直放　納閩
總代理：聯僑輪船有限公司謹啟
李寶椿大樓一一二室　電話：四四五七〇九、四四三九五〇

惠刊廣告　請撥電話七二六九八〇

大龍山 M.V. TAILUNGSHAN　即日落貨　即日下午開行　直往　金邊

大華山 M.V. TAIWAHSHAN　即日落貨　三日下午開行　直往　金邊

大寶宮 M.V. HOI KUNG　七月二日落貨　三日上午開行　直透　石叻　庇能

大寶來 M.V. TAIPOOLOY　七月五、六日落貨　六日下午開行（有客位歡迎搭客）　直透　石叻　庇能

貨客均請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
電話：四四八〇二六
順昌航業有限公司啟

Japan Line

M.V. "MEIWA MARU" 明和丸
七月五日由日本抵港　六日開行
直放星加坡、吡叻、哥倫坡
總代理：利成船務有限公司
太子大廈　電話：二二七六六六、二三二八七五、二二四九七七

第一中央汽船會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

M.S. "KAMOGAWA MARU"
特快　第八鴨川丸　直往星架坡
七月八日收貨　九日開行
總代理：泰山有限公司啟
出口貨收貨處：永通公司

亞非船務公司　總代理

M.V. "DRAGON DORADO" 大慶
七月三日落貨　五日開行
直達椰加達
代理：新華船務公司
印尼總代理：GESURI LLOYD
華商行

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD

M.V. "LOMBOK" 嘉建
七月九日落貨　十日開行
直達椰加達、泗水。
增興有限公司啟
印尼總代理：MS DJAKARTA LLOYD

渣華郵船公司

總代理：荷蘭東亞輪船公司
代理：利興航業公司　荷蘭郵船公司
太子大廈　電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華	七月二十日	雪梨，墨爾砵，布利士彬。
新西蘭線	TJIMANUK 芝萬諾	七月廿七日	斐支群島，威靈頓，各埠。
東非線	HOUTMAN 厚文	七月三日	蒙巴沙，各埠。
南非·南美線	STRAAT RIO 士打利路	七月十一日	石叻，毛里士，得班，南非及南美各埠。
西非線	VAN HEEMSKERCK 萬謙士吉	七月四日	得班，及西非各埠。
歐洲線	SERVAASKERK 斯華士吉 MERSEY LLOYD 馬時來	七月八日 七月廿五日	中東及歐洲大陸各埠。
拉丁美洲線	HELLE SKOU 喜來仙鷗 BATJAN 八燕	七月廿五日 七月廿七日	拉丁美洲加勒比海區及中南美洲各埠。

二屆全運揭開序幕
足籃排球今起預賽
百卅隊一千六百球員分在十城市角逐

【本報北京通訊】第二屆全運會的序幕賽——足球、籃球、排球分區預賽將從七月一日起陸續在十個城市舉行。預計參加這些預賽的將有一百三十個球隊的一千多名選手。人們認為，這不僅是各地足球、籃球、排球健兒切磋球藝、交流經驗的一次好機會，也是我國這三項球類運動水平的一次大檢閱。

根據競賽規程，這三項球類分區預賽的舉行日期、賽區劃分和參加單位的安排是這樣的：

足球（七月一日至十五日）

貴陽賽區：上海、湖北、四川、山東、雲南、西藏、貴州

瀋陽賽區：解放軍、吉林、黑龍江、安徽、新疆、內蒙古、甘肅

青島賽區：河北、廣東、廣西、河南、浙江、寧夏、福建

延吉賽區：北京、遼寧、湖南、陝西、江西、山西

籃球（七月十日至二十一日）

太原競賽區：男子組：解放軍、上海、遼寧、陝西、山東、山西、河南、湖南、江西；女子組：解放軍、山東、北京、河北、福建、雲南、河南、內蒙古、山西

哈爾濱競賽區：男子組：四川、河北、吉林、福建、湖北、安徽、雲南、內蒙古、甘肅、青海；女子組：上海、江蘇、四川、湖北、黑龍江、浙江、江西、湖南、甘肅、青海

烏魯木齊競賽區：男子組：北京、江蘇、黑龍江、廣東、新疆、浙江、貴州、廣西、寧夏；女子組：廣東、新疆、遼寧、安徽、吉林、貴州、廣西、陝西、西藏、寧夏

排球（七月十日至二十一日）

上海賽區：男子組：河北、遼寧、湖北、吉林、山東、貴州、山西、甘肅；女子組：上海、廣東、解放軍、福建、吉林、貴州、山西

廣州賽區：男子組：北京、廣東、解放軍、江蘇、雲南、廣西、河南、黑龍江；女子組：遼寧、河北、北京、雲南、湖北、廣西、河南

成都賽區：男子組：四川、上海、江西、福建、江蘇、安徽、新疆、浙江、陝西；女子組：四川、山東、江蘇、黑龍江、湖南、浙江、新疆、陝西

據有關部門負責人說，這些球隊的運動員們從去年以來，普遍學習毛主席著作和徐寅生同志「關於如何打乒乓球」的講話，進一步明確了「為革命而打球」的道理，因此鍛鍊得更加刻苦。他們堅持了從難、從嚴、從實戰需要出發的大運動量訓練，技術水平有了不同程度的提高。這些新的變化，在今年四五月間舉行的全國足球、籃球、排球比賽中已經顯示出來。

為了保證這次預賽的順利進行，全運會籌備委員會競賽部門已經對競賽規則、裁判工作、比賽秩序等工作做了比較細致的準備。

根據第二屆全運會競賽規程規定，這三項球類的比賽都將採取循環制的競賽辦法。足球分區預賽每個賽區將各取前三名參加九月間在北京和天津舉行的決賽；籃球和排球分區預賽每個賽區男、女隊都將各取前四名參加九月間在北京舉行的決賽。

夏令杯烽煙四起
嘉山場時信鬥振華五一七戰港九青
海軍場電話出擊虎報傑志對鮑思高

夏令杯足球賽今天重燃戰火。在南華球場內，五時二十分由華字組的時信對振華，六時四十分由人字組港九青對五一七。在海軍球場，五時二十分由電話對虎報，六時四十分由傑志對鮑思高。今日的四場比賽，賽會仍謝絕非有關人士進場參觀。

上周，夏令杯賽在海軍球場上演時，曾發生毆擊事件，此事現正由有關方面調查中。足聯為了確保球賽正常進行，也採取了相應的措施，另又暫時決定今日的比賽仍閉門舉行，但照估計仍有相當多球迷會臨場觀看，假如有人獲准進入球場，切盼他們與場地的管理人員合作，遵守秩序，尤其不可進入比賽時的球場內，以免影響球賽進行。

今天在嘉山的兩場球賽，頭場料有劇鬥。時信隊中多為新紮師兄，球技正是上坡的時候，且各人夠氣夠力；振華則猛將如雲，防守力極強。兩隊今日初度碰頭，儘管較多人看好振華，但看來非經劇鬥，難定勝負。另場港九青遭遇五一七，則屬弱旅之戰，前者鬥志佳，後者各將則比港九青較有紋路。

海軍場內電話出擊虎報一仗，電話已兩勝，且攻守實力不弱，虎報顯非敵手。次場傑志對鮑思高，雙方各有實力。傑志的小將們拼勁，且合拍慣熟，雖球技未盡到家，惟礦實力並非太強的對手，仍能給予對方很大的威脅。鮑思高人手本來相當均勻，但有些球員氣力較差，常有後勁不繼之弊，除非該隊能保持領先地位，否則極有可能在下半場時失分也。各隊列陣如下：·呼延炳·

時信：曾國根　黃志光　彭偉文　何錦劍　黃耀文　文植明　杜志頻　黎文國　羅斯　羅桂石　羅弊

振華：郭錦洪　黎少松　顏瑞成　何樹松　梁錦洪　張永雄　沈家祥　莫振華　周志雄　何樹興

港九青　五一七：陳德祥　曾達民　朱兆雄　楊國傑　郭永威　鄭韓　鄧耀榮　梁貴剛　吳耀華　李振金

電話　虎報

傑志：王啟森　何保羅　劉國興　李劍波　黃永光　劉國昌　李炳球　鄭偉旋　張國新　容偉文　李志文

鮑思高：陳焯明　麥瑞　林羅　林尚義　陳學坤　羅堅榮　黎成初　何志坤　黃金培　宋雲龍　陳錫祥

港場改由市局管理
足總力爭繼續聯營
聯營能否繼續影響屬會利益至大

由於港府當局擬將港府球場歸還給市政局管理，足總為了避免球場合約及聯營受到影響，明天的執委會將討論與港府當局續簽該球場新合約問題。

關於港府球場管理權，港府當局似無意再交給足總。但是，卻曾對足總表示過，雖然準備將該球場歸還給市政局管理，仍以足球比賽為主要用途，足總可以將球季內必須借用該球場的日期，開列清楚，則市政局在指定的日期內決不會將該球場移作別用，只要足總盡可能預先編排好一切比賽秩序。同時，為了雙方取得更密切的聯系，市政局方面，將會派出代表，參加足總的場地小組工作，共同處理有關該球場的一切問題。所以港府球場的管理權是否再屬於足總，這似乎影響不大，惟屬會及有關方面，最關心的，就是該球場今後與南華及港會兩球場是否再聯營？因為「九九三」的聯營制，對足總、南華、港會及其他甲組屬會，都有很大利益關係，特別是每一季末，屬會還可以分得一筆數目相當可觀的場地基金。

有些甲組屬會代表認為「九九三」的聯營制，今後仍須維持下去，相信港府當局不會阻撓的。明年的執委會議，將會另行擬定一份有關維持港府球場聯營制的新約草案，詳細指出聯營制對屬會的影響，要求繼續維持下去。·公孫泰·

上海工人足球隊
四比二挫古青年

【新華社上海二十九日電】古巴國家青年足球隊今天在這裏同上海工人足球隊進行了訪華的第五場友誼比賽。比賽結果，客隊以二比四失利。

上海工人隊是今年全國足球甲級隊聯賽的第八名。他們在比賽開始後不久，就轉入快速進攻，多次射門和獲得發「角球」的機會，使客隊球門前險象環生，結果在十幾分鐘內就連攻進四個球，以四比〇領先。這以後，客隊積極反攻，很快也踢進一球，使場上比分成四比一。

下半時比賽，雙方隊員一上場，觀眾就以熱烈的掌聲為雙方「加油」。古巴青年隊加強攻勢，多次長傳配合，由前鋒發揮速度快的特點，快跑搶球射門，給主隊很大威脅。結果在最後十分鐘時，又攻入一球。

古巴國家青年足球隊已經結束了在上海的訪問比賽，將於三十日回北京。

青訓班青年杯
四日同揭幕

足總今年暑期的青年訓練班，定於本月四日（星期日）上午十時在港府球場舉行開幕儀式。足總為此昨天特別發出通知，邀請所有註冊教練準時到場參加開幕禮。

開幕儀式舉行後，接着便舉行今屆青年杯第一場比賽，由港青對流浪。·小祝·

中國男女排
赴蘇聯訪問

【新華社北京三十日電】應邀到蘇聯訪問的中國男女排球隊一行二十八人，由國家體委球類司司長、中國排球協會主席張之槐率領，今天乘飛機離北京前往莫斯科。

足聯續辦七人賽
五日開始報名每單位可報兩隊
警方允派員維持海軍場秩序

足聯夏令杯小組會議，昨日下午六時假南華體育會所舉行，決定舉辦夏令杯七人足球淘汰賽，且已定期開始辦理報名手續了。

會議開始時，與會者首先通過照上屆繼續舉辦夏令杯七人足球淘汰賽，但開賽的日期，尚待日後研究。此項杯賽規定該會屬會及現在已參加夏令杯賽的球隊，最多可派兩隊參加；同時決定在七月五日開始辦理報名手續，七月十五日下午五時截止。報名地點在體育路華協會所。

隨後通過夏令杯七人淘汰賽的章程，其中內容大部份照舊，僅增加一條：賽和時加時十分鐘，如果仍未分勝負，再加時十分鐘比賽，若仍難分軒輊，則由球證當場擲毫分出獲勝者。

葉重新報告：昨天經過與社團註冊官及銅鑼灣警署接觸後，夏令杯球賽今天（星期四）及以後的秩序照常上演，暫時決定不收門票，也不許非有關人士進場。在海軍球場比賽時，將有兩名警察到場維持秩序，昨天的會議在下午七時結束。·夏侯庄·

元朗四十五董事
新當選者有七人
該會職員後日互選

元朗區體育會第六屆董事於昨天下午二時正式產生。該會新一屆董事將於周末在元朗理民府召開首次會議，推選會長、副會長、主席、副主席、秘書與及各部門人選。

元朗區體育會董事會於去月廿五日派發選票，由該會會員圈選第六屆董事四十五名。昨天中午為截止投票之期，該會隨即在會所當眾開票。經過有關人士審核後，新一屆的董事四十五名即於昨天午後二時正式產生。

新董事名單是：陳日新、趙聿修、鄧逸傑、鄧佩寰、鄧炳全、陳永東、鄧暉才、鄧乃文、趙不弱、陳茂、古道誠、張人能、文桂枝、林彥、趙玉全、蔡劍棠、鄧堂敏、鄧大籌、鄧國光、林石、黃金榮、朱亨、文富好、鄧英奇、鄭科、陳瑞琴、梁棠、鄧鎮南、黃松泉、黎錦源、陳永慶、熊定嘉、鄧英來、文瀾元、談偉民、簡國炘、蔡國楨、盧志忠、鄧勗、鄧心齋、張世強、鄭任安、許晉封、曾森昭、李威。

在元朗新一屆董事名單中，有蔡國楨、鄧鳳、鄧心齋、張世強、鄭任安、許竹錫、李威等七人是初次獲選的。

元朗新董事選出後，該會又定於本月三日（星期六）上午十一時在元朗理民府召開首次董事會議，推選會長一人，副會長六人，主席一人，副主席六人，秘書一人，常務董事廿一人。

水球揭幕第一仗
南華扭海天
雙方爭持頗烈結果七比三

泳聯主辦的華人水球聯賽，昨天下午六時卅分在維多利亞泳池拉開戰幔，由南華對海天，結果南華以七比三打敗海天。昨天揚場觀眾很多，整個看台有人滿之患，情況熱鬧非常。

南華與海天各有好手助陣，實力均勢。不過，在季初，雙方球員多未在佳態，尤其海天部分隊員氣力還很差，門將周頤源救球也多失誤，此是致敗的癥結。南華平均氣力充沛，攻守有據，其中以梁華勝、羅國興、黃勵輝、彭照瑞演出最好。

比賽開始，南華一輪攻勢，即以兩球領先。第一節，乃由海天的梁輝和王浩林射入一球。第二節海天反攻，但不久南華又由黃勵輝再入一球。

休息後，第三節開始，南華由彭照瑞再建一功，六比二。第四節賽事極為激烈，南華的許仲霖犯規出場時，海天乘機打中一球，六比三。至此，南華的彭照瑞近門處「執死雞」，造成七比三的紀錄。

至昨日仍未明朗，原因是該隊來屆有此……，至所傳的足球部主任產生，據悉，會長一席仍將由鍾逸傑擔任，外傳鍾逸傑本屆退居幕後，就是傳說而已。至於主席之職，該會亦已內定由翁國楨擔任。足球部主任為誰，歐陽長。

修頓有籃賽
空軍戰南華

修頓今晚八時半有一場籃球上演，由英軍東空軍聯隊對南華。頭場七時正女子排球賽，大……五毫、一元。……門券收……

福建中學招生
班級：中一、中二、中三、小三至小六各級（不分省籍）
報名：由即日開始至考試前一日止
試期：七月十一日（星期日）上午九時起
校址：大道西五七至五八二號四樓
電話：四三一八七六
校長：黃潛

香島中學招生
班級：中學一、二、三、四年級新生（大學預科及中五不招插班生）
報名：即日起至七月十日止
考期：七月四日（星期日）上午九時起
校址：正校：九龍運動場道29號　分校：大坑東桃源街
電話：八○二三四六（備有校車接送）
校長：李遂龍

培僑中學招生
班級：大學預科、中一、小學各級
考期：七月四日（星期日）上午九時起
校址：跑馬地樂活道六號
電話：七六○八三七一八
備有大型校車及男女宿舍
校長：吳康民

尖沙咀河內道廿二號　小欖公　海鮮菜館
擴充營業七月一日起增設小菜飯餐
巧製　家鄉小菜　全日供應　每款二元半
海鮮　雲香麵食　各式麵食　每碗七毫起
名貴燒味拼盆每碟三元半
歡迎外賣·電話送到
電話：六六九二三八

香島夜中學招生
校址：九龍運動場道29號
班級：中學一、二年級新生（入學年齡不受限制）
報名：即日起至七月四日
考期：七月四日（星期日）下午七時半起
電話：八○八一二三
（簡章函索即寄）
校長：李遂龍

國產
14頁 16頁 樹皮彩面方格練習部
40頁 80頁 冲皮面單線部
航空信封　白雙層信封　白九號信封
（治蚊著香）牡丹牌蚊香　羚羊牌蚊香　三星牌蚊香
香港：景泰隆有限公司　地址：文咸東街50號　電話：432858 435295
經銷處：九龍：仁華文具紙行　地址：砵蘭街454號　電話：808780 814257

南中中學招生
班級：中學一、二年級及幼稚班、小學各年級
考期：七月四日（星期日）上午九時起
校址：九龍深水埗海壇街十二號三樓
電話：七○三三六一
校長：關校長

中孚國貨公司
慶祝開業週年　大贈送
贈品豐富，越買越多
抽金額算，人人可得
贈品有：水壺、風扇、成套椅傢、家庭實用品等
另設隨貨附送贈品辦法，簡單實際
各部均有多種特廉貨品出售（不及細錄）
皮鞋一律九折優待
歡迎參觀選購
彌敦道282-290號（南昌街口）電話：872195

本刊廣告　請撥電話　七二六九八○

戲院廣告
新世界、英京、國際、麗聲、普慶　今天七號映：方世玉（無敵神童）一集映完
太平、環球、北河、城多利、油麻地　今天映：地戰奇女子（吳楚帆、白燕、李清）
樂聲、仙樂、國泰、新華：最長的一夜
劉海遇仙記
倚天屠龍記（三集結局）
大華、中央、世界、光明、金城：認真犀利 一早爆棚
百老滙、京華、樂都、黃金　第二週映：鰐魚河（李婷、張冲、羅維、劉亮華）
銀都　今天映：粉紅色的夢；滿床福
麗斯　昨日狂滿請早：烏龍幫辦
今天十二時早場：金枝玉葉
珠江：黃河飛渡
百樂門　今天映：蕩女癡男

讀者重視劉永福越南抗敵

劉永福

紙帳

濟牌，新聞報銷數前遠不及申報之廣，自劉永福抗敵，新聞報所載較為詳盡，讀者大為興奮，新聞報銷數頓時激增，申報反望塵莫及。

接受談判　糊塗不得

馬克思列寧主義者從來不是籠統地拒絕一切談判，也不是糊裏糊塗地接受一切談判。「我們的原則性必須是堅定的，我們也要有為了實現原則性的一切許可的和必需的靈活性。」我們應當善於辨別在哪一種情況下可以談，在哪一種情況下則堅決反對。……最後勝利的時刻，更必須堅決把革命進行到底，不給敵人以喘息的機會。毛主席在當時提出的懲辦戰爭罪犯等實現真正和平的八項條件，就是將革命進行到底、徹底消滅反動派的條件。……

胡志明在雲南的時候

（越）黃光平　陳紜譯

茶座絮語

神仙點化之類
——談「鱷魚河」
夏徽羽

仿傚莎士比亞悲劇「羅密歐與茱麗葉」的架子，蓋搭起一座沒有甚麼的樓台，用濃濁的色彩，在舞台上面塗抹得五彩繽紛，驟然看來，頓使目爲之迷。但實際上這只不過是個空空洞洞的軀殼，結構脆弱得很，經不起輕輕一推，就要整座的坍塌下來。

整部影片的事件是架空的，人物也是架空的，儘管借用了「羅密歐與茱麗葉」的架子，但卻收不到悲劇應有的效果。在影片結局時，一場呈戲的槍戰，在劇中人彭達文大叫中結束，現場觀衆的反應是哄然的大笑，誰也沒有爲張沖和李婷葬身鱷魚的腹中而傷感和欷歔。

事件架空，就是前一代鄒大年和彭虎的仇恨，劇中人在後一代追問之下也說不出，籠統一句就是兩家有深仇大恨。而觀衆的感受也很模糊，他們像是爲了桃色的糾纏，又像爲了膠業務的競爭，反正編導硬要觀衆相信他們有深仇大恨，以致禍延下代就是了。

至於人物的架空，作爲無惡不作的土豪彭虎，雙手沾滿鮮血，居然對被認爲下人的奶媽的兒子阿京供書教讀，受了大學教育，這是難令人信服的。再說，彭虎狠毒得要殺人夫奪人家的倉庫，燒人家的家園，但當獲知自己的兒子是仇人鄒大年的骨肉時，他竟立地成佛，立加悔悟。而他的兒子彭達文，仇視鄒家比父親更甚，可是一旦聽到自己並非彭虎的親生兒子，馬上就轉變了，居然冒死渡河去認親，其間沒有任何的過程。試問，彭家父子的轉變，假如不是得到神仙的點化，那就是事實上辦不到的。

影片的外景在泰國拍攝，而故事的背景也是泰國，但觀衆卻嗅不到半點泰國的泥土氣息，尤其是泰國農村裏的風土人情。假如一定要找一點出來，那就是影片開始的那一場拍得零零碎碎的泰國民間舞蹈了。除此以外，我們見到的是美式的生活方式——那些大學生的生活，大學生的戀愛，擺在荷里活的影片中也無不可。

說荷里活，這部影片確將荷里活的一套照搬了過來，比方，賽爭打架，槍戰接吻，甚至大鼠的販賣黃色，裸露的畫面，先後有四場之多。在劇情上有沒有必要呢？其實是沒有必要的，可是導演像樂此不倦。

導演不吝膠片拍攝裸露鏡頭，卻對河中那些吃人的鱷魚沒有興趣去交待。觀衆或者要問，爲什麼河裏的那些鱷魚不設法消滅呢？利用一點拍裸露鏡頭的膠片交待一下那是神物，不就可以解答了觀衆的疑問了嗎？

娛樂

色情、亂倫、打鬥……
西柏林電影節的陣容
辛納瑪

第十五屆西柏林國際電影節，已在上月二十五日開幕，將在七月六日結束，歷時十二天。今年，拿出長故事片參加比賽的國家共十五個。它們是西德、法、英、美、意、日本、加拿大、瑞典、瑞士、西班牙、丹麥、印度、以色列、阿根廷和巴西。

西德參加這個電影節的影片，是羅夫．泰爾（ROLF THIELE）導演的「兄妹戀」（WALSUNGENBLUT）。片中描寫兄妹之間不正常的關係，是根據德國著名作家托馬斯．曼的同名小說改編的。由米高．美爾和伊遼娜．納致妮飾演片中的兄妹。羅夫．泰爾是西德著名導演，數年前導演的「羅絲瑪麗姑娘」，因揭露了西德官場黑幕，曾被西德當局禁映。去年，西德參加西柏林國際電影節的影片，是他導演的「東尼奧．克羅格」（TONIO KROGER），亦是根據托馬斯．曼的小說改編。

法國今年參加這個電影節的影片共三部，即「艾佛爾」（ALPHAVILLE）、「THOMAS L'IMPOSTEUR」和「幸福」（LE BONHEUR）。

「艾佛爾」又名「林美．高順的奇異冒險」，法國「新潮派」導演尚．魯克．高達掌舵，他的妻子安娜．嘉蓮娜和美國男演員愛迪．康斯丹丁主演。

「THOMAS L'IMPOSTEUR」是法國另一「新潮派」導演喬治．法蘭約的新片，根據一兩年前去世的法國著名詩人谷杜（COCTEAU）的小說改編。影片描寫第一次世界大戰初期，巴黎一個富孀把她的一座豪華酒店改爲傷兵醫院，一個叫托馬斯的青年軍人愛上了她的女兒。片子由法國著名女星伊曼奴．利娃（EMMANUELLE RIVA）飾演富孀，新星蘇菲．德麗絲（SOPHIE DARES）扮演她的女兒。

「幸福」是法國著名女導演愛妮絲．華達（AGNÈS VARDA）在今年初完成的新片。片子裏的男女主角，由實際生活中的一對夫婦扮演，尚—哥羅．德洛奧（JEAN-CLAUDE DROUOT）飾演丈夫，他的妻子嘉麗（CLAIRE）仍扮演他的妻子。另一位女星扮演他的情婦——一個郵政局的女職員。影片大力描寫一個男人的「齊人之福」。片子中，一個男人和兩個女人相處得很好，過着「幸福」的生活。後來，他的妻子不知是由於意外，還是出於自殺，在水裏淹斃了，於是他的情婦立即填補真空，當了他和前妻生的兩個孩子的母親。

英國參加這個電影節的片子叫「反斥」（REPULSION），羅曼．波蘭斯基（ROMAN POLANSKI）導演，法國靚女明星嘉德琳．丹妮芙（CATHERINE DENEUVE）主演，是一部描寫女性心理的影片。羅曼．波蘭斯基曾在兩三年前拍過一部「水中的刀子」，相當受人注意。

美國參加這個電影節的影片叫「巴露貓」（CAT BALLOU），伊利阿特．施維斯坦導演，哥倫比亞公司發行。這是一部西部片。珍方達在片中一改「脂粉金剛」和「雲雨春心」中的作風，扮演一名綽號「野貓」的女匪首，率衆打劫火車，搶奪城鎮，以及爲父復仇。片中的故事，發生在一八九四年美國的懷奧明州。不久前去世的美國黑人歌王納京高，也在這部片子中參加演出。

瑞典有兩部影片參加這個電影節。其中一部是維德曼導演的「愛情六十五」（KÄRLEK 65），描寫不正當的男女關係。片子裏一個已婚的電影導演，和一位經營者的妻子有染，而這個導演的妻子則和他的新片中的男主角發生關係，這個男演員的女友服毒自殺。近年來，宣揚色情的影片在瑞典大量出籠，「愛情六十五」是其中之一。

在這個電影節上，意大利和日本各有一部影片參加比賽。

南紅和丁亮在「海角幽蘭」中

唐紋

唐紋生成小姐命
熱天最怕小姐戲
江曉霞

這些天來，上鳳凰公司準見唐紋在那兒，一時坐在宣傳部裏，一時又坐在宣傳部裏。一個兒坐在一邊的唐紋是挺文靜的。事實，她的外表也如此。可是，如果碰上同她一般大的姐妹們，那末吱吱喳喳的，話說得很！前天，梁珊偏巧也換上公司來。

平凡追求法
十足擒拿手
·石秀·

「粉紅色的夢」，是部諧趣喜劇。片中，平凡雖是有婦使君，依然「不安於室」，向少女陳思思猛落咀頭，大獻殷勤；志在另營金屋，藉着約爲餌，想思思作爲外室。——他的追求術完全是武家高手出招法，先一步是「投石問路」，再一步是「聲東擊西」；借頭借路搭訕相識之餘就花言巧語，對方給予一笑，馬上又「打蛇隨棍上」；來一招「仙人指路」；約人到花園談心，假作指示作歌星的門徑，實在志在偷香。——到了花園裏，裝作大方，先坐在長椅上保持相當距離。這一招叫做「明修棧道」，而後「暗渡陳倉」，漸漸地不經意作狀地越坐越近，想借「暗」下出一招「玉女投梭」，隻手就鄰鄰搭上香肩矣！然結局如何？好笑到極。

第一招是「欲擒故縱」，思思大智若愚；第二招是「請君入甕」，第三招是「移星換斗」了……把晉樂家的「老虎頭」王照雷請來，第四招是……總之，平凡的遭遇是太不平凡了。可憐他夢想「托樑換柱」，移花接木……結果是無異吃了一拳「黑虎偷心」，欲圖「金蟬脫殼」，太座已趕「鴛鴦拳」掌風襲至……其後果之慘，自不待形容也可料知幾分。

奇趣橫生的「粉紅色的夢」，是夏日春風；笑料泉湧，看到之人渾身輕鬆，思思平凡鬥法精手藝幾場，更叫人覺得忍俊不禁。

圈中事

葉楓張揚分手眞因
上官楓

這幾天，我曾經深入的探查，綜合所得，獲悉葉楓、張揚分手的癥結，主要在兩人的個性不同，葉楓喜鬧，常要出外；張揚愛靜，無事居家：葉楓的生活方式近乎較新，張揚比較保守……。兩年前，兩人之間似乎已有些不愉快的「陰影」，葉楓極力勸告張揚要改變一下他的生活方式，好使兩者的結合長久下去，只爲當初他倆結合時，有人「預言」他倆不會長久；接近葉楓人士說，葉楓、張揚分手的原因，外間傳說紛紛。不少人說，起因在於殷曆年氏的打地鋪加個問題，加上葉楓拍「癡情淚」穿低胸服裝，引致張揚不滿，「冷戰」就這樣爆發起來了。

在以前港就張揚較多，只是維持一個長久的局面，爭爭氣，別讓人家的「預言」不幸言中。可是到後來，彼此的生活方式各行其是，且各走極端，卒告分飛之勞。

分手後，有說葉楓即遷入邵氏影城宿舍，與尚寶樹同住，幾日後才遷入沙田，實在不然。葉楓離開張家後，根本沒有住到邵氏宿舍去，一直住在尖沙咀她三家姐家中，到七月二號或三號才搬入沙田去住。

也有人說，葉楓在沙田買地興建別墅，亦不確，現時葉楓只是租用了沙田安定台上的一幢花園式洋房，她打算住下來後，慢慢在沙田區物色合意的地皮，買下來自建樓房。

長鳳新公司新人
排演話劇少年遊

長城、鳳凰、新聯三家公司當局，爲了讓新演員能更快地成長起來，因而爲他們舉辦了演員訓練班，現在已經開辦四個月了，新人們在老師的悉心教導下進步很快，目前他們正在排練一齣三幕話劇——少年遊，準備在學期終演出，也作爲檢閱一下這半年來的學習成績。（小安）

龍鳳寶釵緣
第六回：毒計安排鋤異己　柔情何托走殊鄉
梁羽生

段克邪怔了一怔，立即明白她的意思，說道：「好，前面是座山坳，且看誰先到達。」馬鞭一抽，「唰」的一聲，這兩匹坐騎是久經訓練的駿馬，不待鞭子打到牠們身上，已是放開四蹄，疾馳如飛。

（一四六）

六　瓊姑的實與肉

老妻拒絕借錢

魔鬼的祭禮
八三　特別小心

小說林

五二一：結婚未幾行

讀者重視劉永福越南抗敵

紙帳

劉永福

清時，實行簡見告：前遼不及申報之廣，新聞報館數所載較為詳盡，新聞報自劉永福抗敵，新聞報館數者大為興奮，新聞報、申報反望風莫及。劉永福（一八三七—一九一六）廣西上思州人，生長在一個貧苦農民家庭。一八五七年，他投身農民革命，參加天地會的反清鬥爭。一八六七年，帶領部屬三百人進入越南邊境。在中法戰爭裏，他領導的黑旗軍以不斷打敗法國侵略軍聞於時。

開刀美容醜容

舊讀新抄

陸遇錫

開刀動手術進行美容，還是近代才有的。古人也有在臉上開刀的，那可不是為的美容，恰恰相反，卻是為的「醜容」。難道古人就那麼不知道好歹：不美容也就罷了，還要「醜容」？——當然不會。

還請不要誤會，以為我指的是那些在臉上施行的「肉刑」。類如刺面皮，臉上黥黑色的黥刑、劓刑，削掉鼻子的劓刑，弄瞎眼睛的矐刑，割掉耳朵的刵刑，去掉鬚髮的髡刑（或云，「天刑」應作「而刑」）。所有這一些，儘管使得受刑者容貌變醜了，然而並不是施刑者本來的目的，因此不在話下。

我說的醜容，古人原叫做「毀容」，大都發生於兩種情況之下，才硬把原有好看的面貌改造成為難看。

一種出於妒嫉。在古代多妻制度的社會裏，自皇帝以至王公大臣，莫不娶妻妾乘多。彼此爭寵，勢所必然。那些具有美貌為主子所喜愛的，就會為別人所妒嫉。一旦掌握權力的正妻，往往採取殘酷的手段，對她們進行面部手術，變美為醜，消滅她們被寵的根源。「雜俎」記述，房孺復妻崔氏，不許左右婢妾濃妝高髻。有一個婢女稍稍打扮得好看了一點，崔氏怒曰：「你喜歡打扮嗎？我來幫你打扮。」於是把她眉毛挖掉，塗上青色；又把她兩眼角燒破，塗上朱色。等到傷愈痂脫，那些痕跡就有紅有黑，就像化了妝的一般。不難想到，這只是大花臉的扮相，卻不是平常女性的美容。

不但在主子活着的時候，會發生那樣事情；即使是主子已經死去，也在所難免。漢高祖嬖寵戚夫人，呂后心懷妒嫉，等待漢高祖死了，她對戚夫人，「斷手足，去眼，煇耳，飲瘖藥，使居廁中，命曰『人彘』」。為什麼要這樣做？從袁紹妻劉氏的故事中，有個明白的解釋。袁紹死，尚未殯葬，劉氏便殺死他平日的寵妾五人，「以為死者有知，恐見紹於地下，乃髡頭墨面，以毀其形」。活着，讓她做「醜人」；死了，還要讓她做「醜鬼」。

另一種出於自衛。在封建社會裏，美貌的女子，青年死了丈夫，或者為的愛情，或者為的遵守貞節教條，不願再嫁人。當她遇到威脅的時候，第一步剪掉頭髮，第二步割掉耳朵，第三步削掉鼻子。「列女傳」上紀載這類故事很多，孫奇妻范姬說：「⋯⋯不過以我年少而色美。今已殘毀，行將焉如？」她們共同的語言便是如此。變美為醜，讓那些野心男子放棄侵犯的企圖，並做「決斷而去」的虎，不做「以齒焚身」的象。方法是有效的，然而這「苦肉計」卻太苦了。

除此而外，也還有出於其他原因的，那都是些個別特殊的事例，不像這兩種情形普遍，「史不絕書」。

同樣屬於開刀：古人之所以用以醜容，或是因為別人強加於她，或是被迫無奈，總之是被動的；這和今人主動美容，自然有所不同。古人也未嘗沒有設想到開刀美容這一點，不過因為那時外科手術不發達，以致如「聊齋志異」所說，要美容陸判，就切下腦袋來另換上一顆。這個辦法，怕的是在億萬年後也永遠不會辦得到吧？

古與今

吳國楨評畫

阿元

一九四八年六月二日，上海市政府把上海法學院「時事漫畫展覽會」中的四幅作品和一張壁報沒收，移到市府會議室，並通知有關人士前去聽取市長吳國楨的批評。

第一幅漫畫，題為「血決不會白流」，畫着一片血海，平靜如鏡，但開出「民主」、「自由」的花朵，且有一個人頭浮動。吳國楨說：「這幅畫顯然是侮辱元首。」

第二幅漫畫，題為「等盤」，畫着一具天平，一邊是「中美商約」，一邊是「廿一條約」。

第三幅漫畫，題為「快到了」，畫着兩個傷兵，走向袁世凱之墓；墓旁有兩具棺材，路邊有一石塊，上寫「袁世凱曾走此路」。

第四幅漫畫，題為「又一個袁世凱」，畫着一個中國皇帝，跪向山姆叔叔，呈獻「新廿一條約」。吳國楨說：「這幅畫又是侮辱元首。」

榮祿與奧用威

漣生

清代的旗人多半講究衣服車馬玩好，榮祿憑藉他的權勢地位，更不例外。什麼朝珠、貂褂、鼻煙壺都是每日不同的。他所穿的衣服尺寸絲毫不差，所以做到洛神賦所說的穠纖得衷，修短合度。當時公認他是「衣架」。在辛亥以後，則杭州奧用威也有同樣的嗜好，他的衣服都是選料做成的，絕對不用時下貨色，以雅淡而大方的式樣配合成古色古香，而又不落陳舊的濫套，他自命為有獨得之秘。別人的衣服不合身，經他一指點，必修然改觀。

漫閱堂雜記

硬漢于學忠

江上清

鮑文樾在電話裏對于學忠說：「孝侯兄，現在的事，何委員長的意思，你還是辭一下職好些。」

于學忠說：「志一兄，你是知道我的人，我看得廣的很，我不是戀棧這個地位。我們所受的外侮，已夠受的啦！我現在那能還受這個氣。識後，請你告訴何先生，除非于某人死啦，不死，有我這口氣在，就絕不辭職！」于說至這裏，鮑文樾就裝作聽不見，類問「你說甚麼？」于學忠又把話重說了一遍，然後掛上電話。

于學忠之所以堅拒辭職，一是因為實在憤恨蔣、黃、何等人，事事順從日寇，喪權辱國，很看不起他們。二是因為「九一八」之後，流亡關內的東北人，為數不少，如果他離開河北，這些人都將失去照顧，也有負於張學良的重託，無法自安。

經過三次電話之後，何應欽對於迫于學忠辭職之事，只好暫時擱置。但不久之後，何應欽又約于到北平開會，直接省府遷往保定的問題，何說：「天津本來係一個商埠，省府在那裏，諸多不便，最好遷往保定。」于因何在這次談話裏，不敢再以日方與于常常衝突為理由。乃說：「若是問我的意思，還是不遷為是。不過一省省會所在地，應由中央規定，若是中央命令遷保，我只有遵從命令。」於是遷保之議，遂告實行。

在河北省府遷保定後不久，蔣介石又再發布命令，要于學忠率五十一軍開往西安，所遺省府主席一職，由民政廳長張厚琬代理，終於達到了把于學忠逐出華北，以迎合日寇意旨的目的。以後于又奉命進駐天水，並被免去河北省主席職務，改任陝甘邊區「剿匪」總司令。蔣介石達到了將于學忠逐出華北的目的後，又想進一步利用東北軍替他去打主張抗日的共產黨了。

在免去于學忠的河北省主席職務時，蔣介石還向張學良弄了一次詭計。那時張學良已回國，被任為軍委會委員長武昌行營主任。在免于的主席職務的命令發表之前，蔣介石曾由成都致張學良一電說：「按行政院汪院長電，因對日外交關係，擬免去于學忠河北省主席職務，吾兄有何意見，速即電示。」張立即覆蔣一電說：「中國封疆大吏，不應以外人之意見為轉移，如此例一開，國將不國。此事所關至大。」張的覆電發出十多天，迄未接蔣的來電，卻接蔣的秘書長楊永泰來電說：「委座前為孝侯兄免去河北省主席職務一事，電詢吾兄意見，為何迄今未覆？」但與此同時，南京政府已將免于職務的命令發表了。這顯然是蔣、汪、何等人共同計劃好的一種詭詐手段。

在于的免職令發表後，張學良為了研商流亡關內人士的安置問題，曾飛往成都見蔣，蔣則以前電或因故障而未達為詞，作為搪塞。

于學忠到天水後半年，南京又發表他為甘肅省主席。而由於蔣介石一味對日妥協退讓，華北的局勢益危，連親日派的何應欽也不能立足，只好通過蕭振瀛與日方勾結的關係，把宋哲元推出去當「冀察政務委員會」委員長了。（六·本篇完）

第三次國內革命戰爭時期 美蔣「和平」陰謀的破產

李星　許道勛

接受談判 糊塗不得

馬克思列寧主義者從來不是籠統地拒絕一切談判，也不是糊裏糊塗地接受一切談判。「我們的原則性必須是堅定的，我們也要有為了實現原則性的一切許可的和必需的靈活性。」我們應當善於辨別在哪一種情況下可以談，在哪一種情況下則堅決反對。特別是在革命戰爭即將取得最後勝利的時刻，更必須堅決把革命進行到底，不給敵人以喘息的機會。毛主席在當時提出的懲辦戰爭罪犯等實現真正和平的八項條件，就是將革命進行到底、徹底消滅反動派的條件。不管是戰爭解決問題，還是進行和談，反動派的國家機器及其軍隊一定要摧毀，這是不可動搖的原則。而且，即使在和敵人進行和平談判的時候，也絲毫不能鬆懈自己戰鬥的努力，把希望寄托在談判上。當時，毛主席就提醒革命人民注意，無論反動派「一致訂接受八項條件的協定也好，不簽這個協定也好，人民解放軍總是要前進的」。

假意談和 積極備戰

蔣介石的「和平」把戲玩不下去了，就又演了一幕「引退」的醜劇。李宗仁登台的第二天，馬上擺出一副「和平」姿態，急着要「和談」，甚至「同意」拿八項條件作為「和談」基礎。是不是反動派變得熱愛「和平」了呢？絕對不是！毛主席一語破的：四分五裂的反動派「雖然會發生無窮的互相爭吵，互相惡罵，互相埋怨，互相拋棄，但是在有一點上卻會互相合作，這就是用各種方法力圖破壞革命勢力而保存反動勢力」。事實確然如此。南京國民黨政府在「和平」盾牌背後，繼續乞求「美援」，更在長江以南層層設防，積極備戰；最後於四月二十日，在美國主子唆使下，拒絕在「國內和平協定」上簽字。四月二十一日，人民解放軍在毛主席「向全國進軍的命令」下，百萬雄師渡長江，以雷霆萬鈞之力、排山倒海之勢，迅速消滅反動派，解放全中國。這樣，美蔣反動派在解放戰爭時期玩弄的最後一次「和平」欺騙，也就隨着蔣家王朝的覆滅而壽終正寢了。

正當美蔣反動派賣弄「和平」花腔的時候，後一次「和平」⋯⋯卻有一些所謂「自由主義」人士冒出來「呼籲和平」，說什麼「不管戰爭之起，有無理由；但打到今日，已再無理由可說」，他們勸告中國人民接受反動派的「和平」，說什麼「不管戰爭之起⋯⋯」。接着，又以「人民」代表自許，要什麼「不管戰爭之起，還不即謀結束」呢！這些先生們講了一大堆，但卻無非要人民把帝國主義、封建主義和官僚資本主義的殘餘當作神物供奉起來，不使這幾種寶貝在世間絕了種。毛主席一針見血地指出：「凡是勸人民憐惜敵人、保存反動勢力的人們，就不是人民的朋友，而是敵人的朋友了。」

前事不忘 後事之師

「前事不忘，後事之師」。從上述歷史回顧中，我們不難識破今天美帝國主義在侵越戰爭中的陰謀詭計。儘管美帝國主義是多麼兇暴、多麼狡猾，但是，戰爭訛詐嚇不倒革命人民，「和平」的「好話」也騙不了革命人民。今天美帝國主義的所謂「無條件討論」、「和平談判」，實際上就是要越南人民承認美國侵略者對越南主權和日內瓦協議的任意踐踏，因此，革命人民決不會接受這樣的談判。只要美國侵略者一天不滾出越南，越南人民就要狠狠地打下去，中國人民就要把援越抗美的偉大鬥爭進行到底。美帝國主義的一切反革命手法都無法挽救它必然失敗的命運。（四·完）

攻克富有高地

民軍

富有山是南越平定省懷恩縣大河右岸附近的一個高地，它是敵人控制安祥、安友和安義三個鄉和衛護懷安軍事分區的一個極為重要的軍事據點。

從一九六二年起，美帝國主義及其走狗就派民衛中隊佔據富有高地。三年來，敵人不斷加固設防，除了交通壕、地道和碉堡配系外，還設置了幾道鐵絲網和許多竹籤鹿砦，埋上成百個照明雷。為了便於控制，敵人更把周圍上千老百姓關進富有山下的一個大「戰略村」，實行嚴厲的管制。憑着堅固的防禦設施，美帝國主義及其走狗大肆吹噓，把富有高地稱之為「不可侵犯」的據點，說什麼「等到鯰魚長出鬍子，越共（指南越人民武裝）才能獲得富有來」。

為了給南部抗戰紀念日作獻禮，為了替死難者報仇，南越解放軍決定拔除富有據點。一九六四年九月十二日，解放軍戰士們秘密開進富有山附近，包圍了敵軍。解放軍一部巧妙地通過「戰略村」的幾道崗哨，逼近山腳，而敵人卻絲毫沒有察覺。

九月十三日拂曉四點整，響起了一陣猛烈的爆破聲，鐵絲網被炸開了。解放軍各個尖刀組迅速通過突破口，直搗富有據點中心區。

在解放軍猛烈的攻擊下，敵人完全喪失了戰鬥力。僅僅十分鐘，守衛在富有山上的「民衛中隊」就被全部殲滅。勝利的紅旗插上了富有山頂。隨後，解放軍分頭攻打山下各處守敵。人民群眾也紛紛起來，搗毀「戰略村」區。由於解放軍的威力和群眾的呼喊，守在山下的四個「民衛中隊」萬分恐慌，紛紛棄械投降。從安祥、安友和安義三個鄉跑來這裏騷擾的特務壞蛋一個不漏地被抓了起來。

敵人惱羞成怒，九月十四日早晨從懷安開來一個營，企圖重新佔領富有。解放軍一部，在四輛M—113型水陸兩用裝甲車的掩護下，當天，又派一個主力營並配合「保安隊」向富有進攻。但是，敵人仍然不肯放棄重佔富有的企圖。戰鬥進行得很激烈，一直持續到天黑。敵人死命地發起一次又一次衝鋒，均被解放軍打退。敵人死傷四十多名，兩輛M—113型裝甲車也被打成殘廢，剩下的殘兵敗將，慌忙逃命。

在富有高地殲滅戰和兩次狙擊戰中，解放軍一共殲敵三百名，其中打死打傷一百二十名，俘敵二百三十六名，繳獲各種槍支一百三十支，內有輕機槍四挺，擊毀和擊壞M—113型水陸兩用裝甲車三輛。

解放軍在富有的勝利，有力地粉碎了美帝國主義及其走狗對這一地區的「綏靖佔領」計劃，打破了敵人懷安軍事分區西南方向的防禦體系，使這一地區之敵極度驚慌。幾天之後，富有山以東十公里的芒陵據點之敵就捲起鋪蓋溜之大吉。安祥、安友、安義三個鄉上千的人得到解放。

郭稚文墓畫像（東漢永元十五年）西安碑林拓片展覽品之一

胡志明在雲南的時候

（越）黃光平　陳紜譯

接着，李擬出了這樣一個行動綱領：首先是去同工人接觸，以便掌握具體情況，然後為黨組織的成員開設一個訓練班。

李叫我邀請一些工人來開會，在會上，李詳細地了解了工人們的工作、家庭和生活，以及法國人所給他們的報酬。這些工人一點也沒有覺察到，那位靜靜地在傾聽他們講話的和藹的長者，就是他們心目中久已仰慕的人。

其後，同樣的會議舉行了好多次，像以前一樣，這些會議都是由李主持的。我代表李要求工人們提出關於開會的意見。他們說，李的講話明白而風趣的，談話完全吸住了他們，只是那位長者話說得很少，「就像我們農村裏質樸忠厚的老人一樣」。

我自己有過這樣的感覺，胡伯伯很樸素，他思慮周密，並且有些沉默寡言。胡伯伯很謙虛，當工人坐滿了我的床和椅子的時候，他就站起來，讓出位子給工人坐。

當我們掌握了充分的情況後，胡伯伯和李建議黨組織的成員（男兩位同伴和我）開辦了一個訓練班。我們首先學習馬克思列寧主義、世界和印度支那局勢以及資產階級民主革命，然後就學習黨組織的活動和工作方法。胡伯伯給我們講課簡明而扼要，他闡釋辯證唯物主義時，只是提出問題啟發我們思考，他並且經常從工人的現狀中引述實際材料。他的話說得簡單明白，就像在說故事一樣。他經常在結束講課時問我們是否領會他所講的。我們有了心得時，他就進一步給我們提出問題，讓我們思考。

胡伯伯習慣早起。儘管我們的屋子很狹小，陳設又是搖動不定的，可是他堅持每天一早起來就做體操和行深呼吸。之後，他就打掃房間。這麼一來，我們這個狹隘、陰暗而雜亂的房間就馬上變得整齊、空氣充足和明亮起來了。

白天，我忙着替顧客理髮，胡伯伯就在那裏幫柴弄飯，李則去挑賣菜。我的妻子，由於擔負着沉重的買米工作，為人不那麼爽氣，性子有點燥，可是，甚至是她現在也高興起來了，為的是胡伯伯每次都去幫她的忙，把米搬進家裏來。

有一次，我正在學習，沒有誰去幫我妻子的忙。她火了起來，責了我一頓。這激怒了我，我於是下樓去打了她一下。我的妻子還沒有來得及作出反應，胡伯伯已經走到我的跟前，於是他吩咐李和我把米搬進來。

胡伯伯說：「搬米也是重要的事情，要不然我們拿什麼來餵肚子呢。」我的妻子顯得很滿足，不像以前一樣久久地把氣憋在肚子裏了。當天晚上，胡伯伯再度批評了我，他分析了婦女出口罵人的原因，把根源追溯到被剝削者的悲慘和不幸的遭遇上去。接着他就質問我，作為一個革命者，在行動上怎麼可以這樣失檢。

胡伯伯深入的批評，對我來說，是一次深刻而服人的親切的談話。（二）

廣東七星岩洞穴多

堅白

洞中有洞的「觀音岩」

在七星岩千奇百怪的大小洞穴中，首屈一指的大概是觀音岩。你從北面寬闊的洞口向南走，就會發現，這個洞南北相通，而南邊的出口處卻很小。一個岩洞兩個口，為什麼一大一小呢？我們知道，石灰岩能夠被水所溶解，而不知道多少萬年的沿着岩石裂縫流下來的水不斷地積累着、侵蝕着，久而久之，就把岩石侵蝕成一個洞穴，或者一條地下河道了。觀音岩的北面曾經發生過崩塌，洞頂崩落的岩石堆疊而成「吸滿台」，洞口岩石的崩落使它擴大了。南面的洞口則是洪水期被洪水侵蝕而成的，沒有崩塌過，故此比北面的洞口小許多。

觀音岩中間是個很大的空洞，叫「大觀堂」。這就是現在變得這樣寬敞的原因。「大觀堂」是觀音岩的主洞。在主洞兩側，還別有去處：一是黑洞，一是霧靄洞。有趣的是，在黑洞中間，長着一條條「大龍」、「小龍」，都像飛臨水面的樣子。它們是從哪裏長出來的呢？這些石龍就是石鐘乳。當岩洞頂的水沿着裂縫滴下來的時候，水中被溶解的石灰質接觸空氣便凝結，而成為吊在洞頂的「飛龍」了。

探雙源

雙源洞的入口比觀音岩南面的洞口更狹，坐一條小船划入，就像鑽進一個小渠一樣。從這裏向西行駛，漸漸地似乎「山窮水盡」了，不料眼前突然水道分流，這就是「雙源洞」得名之由。

雙源洞石山南面有一列土山，山上的流水滲入地面表層，又流入地下，在地下沿着兩道比較大的裂縫流動，久而久之就「創造」出「一水雙源」的奇跡。如果你想看個究竟，可以沿着洞的南坡上山爬上去，那裏有一個漏斗狀的石洞，叫「落水洞」。此洞雖小，但能容納由山上流下來的大量雨水。山水流入這個「大漏斗」，再由它「滲入」岩洞裏邊去。「大漏斗」的另一邊，還有一個「漏斗」，它也是給雙源洞「送水」的角色。

天窗、出米和獅子

出米洞別有一番景。遊得洞來，你會為洞裏的明亮而驚奇，自然而然地擡頭望頂，這一望：啊，原來上面開一個「天窗」，還可以看見藍天和白雲哩！這是洞頂崩塌而成的奇景。洞頂有些石柱和石筍，就是石鐘乳和地上的石筍相連，形成石柱。這些石柱有的像人，形似大象、獅子；有的稱作「百鳥歸巢」，看起來就像有無數飛鳥，形象逼真，維妙維肖。這是雕刻家的「傑作」吧？不是的，也是被溶解的石灰質沿着洞水滴下洞底，在洞內堆積而成的。

當你遊完這一切之後，有人告訴你：這裏有一個出「米」的洞穴。你會感到奇怪吧？其實這些「米」都不能吃。它們只不過是石灰岩的岩塊受到雨水、滲透水的溶蝕後結成的一些米粒大小的白色鈣質積粒罷了。遊覽的多了，這些「米」往往被眾多的遊人拾去了。

永不終止的運動

廣東七星岩的千奇百怪的洞穴的形成，都說明了大地上一切物質是在運動、變化的。現在你所看到的靜靜的七星岩其實也在變化中，只是變化和運動的速度很慢，不為人們所覺察罷了。這些微小的變化與運動積累到足夠的程度⋯⋯

世界之最

國丁

「最狹長的國家」是智利，長二千八百哩，寬只二百哩。

「運河最多的國家」是荷蘭，運河縱橫，全長一千九百哩，全國可通舟楫。

「最低的地區」是死海周圍；例如，巴勒斯坦附近，在水平線下八十餘呎。

「最高的首都」是拉巴斯（玻利維亞首都），海拔一萬三千呎。

「最大的半島」是阿拉伯半島，面積一百五十九萬平方哩。

我看了碑林

——為西安碑林拓片展覽寫

寅演

這題目似乎十分神氣，可是慚愧得很，不瞞你說，當我在西安博物館參觀那天，並未想到碑林就在館裏。因此一點預備的知識也沒有。平日也沒有對碑版的興趣，忽然來到滿目如林的碑碣前，才知道我已經走到了碑林了。原來，碑林便成為陝西省博物館的一部分，並且作了增建，而碑林也原就在孔廟故址。昭陵六駿僅存的四駿浮雕，加入了很多在近年發見的極有歷史文獻價值的碑，也成了碑林的更吸引人的部分了。在碑林裏，真可說「目不暇給」，不是碑，它是那麼多、那麼密，我只能像走馬看花一樣，沒有時間容我稍為駐足讀碑，只有和畫有關的少部分，由於我性之所好，遇才稍稍多看一眼。三小時才走完整座碑林，就是這樣，也費了大約⋯⋯

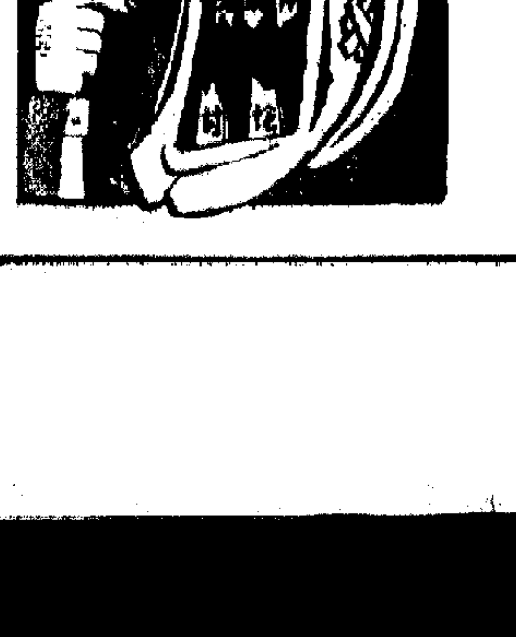
⋯⋯我說「我看了碑林」，只是這麼樣的一瞥罷了。在這裏吸引我駐足的是一座碩大無朋的會全碑。為什麼會對之駐足呢？則因朋友間頗有學過碑的八分字體者，也看過這碑的拓本裝成厚厚的推冊，十分精緻可玩。可想不到原碑是這樣一巨幅的石版。只這一點，也可見我對於這批碑版的外行了。現在這批碑版有了精美拓片原幅，運到香港來展覽，相信有不少人會和我初次走進碑林時一樣大吃一驚。不過拓片還是更好的事。受光發，字劃明顯，比直接讀碑時更易於欣賞，這是字的藝術和刻的藝術、拓的藝術的三位一體，而不用被那原碑的石塊做成一種寬鬆經過精⋯⋯

在碑林內最感動人心的是幾種石刻的畫，其中最好看的是唐玄宗的石台孝經，用四面巨石作成一個台，上面刻了唐玄宗手訂的孝經，這石刻是一件藝術品，而是一件歷史諷刺，一個皇帝的章，「天子之孝」云：「⋯⋯」

拓片也在其中，這四駿在六駿中只能算作中間，還有上圖兩匹——為的是早被美國佬偷了走，這是使我們六駿缺二，一宗可恨的事。在碑林中還有一幅畫像石刻，刻得也很精緻，於像石刻⋯⋯

秦公主墓誌銘，被引我留戀的是永泰公主墓，這部分也是依原來在墓中的樣子⋯⋯

（西安碑林拓片展覽，七月二日起在大會堂八樓展覽廳展出，歡迎參觀）



食和吃

陳越

廣州話中的「食」，是古漢語的遺留，現代漢語已經分化出了「吃」，口語中幾乎不說「食」了。

在普通話中，「食」用於文言詞語、科技術語和名詞，如食古不化、廢寢忘食、月食、主食、米食、食堂、食糧、食指；又特指動物飼料，如雞食、豬食。「吃」用於動詞，如吃飯、吃米、吃東西。

普通話說「吃」的詞兒，廣州話通常都說成「食」，但是，下列這些詞兒就改換成括弧裏的說法：吃苦（受苦）、大吃一驚（大嚇一驚）、吃虧（吃啞）。下列這些詞仍用「吃」：吃得（不）消、吃得（不）開、吃香、吃緊、吃勁、吃力不討好。廣州話的「食烟」，普通話不說「吃烟」，而說「抽烟」、「吸烟」等。

茶座

「育亨賓」不可亂用

清心客

關於「育亨賓」（Yohimbin），上次談到結束的時候，H君搔頭擺腦說：「世事真奇怪，「育亨賓」竟會有一⋯⋯之類，專管那類問題。」

在這方面頗有研究的C君，今天喝茶的時候，開始就接着這句說話：「那類問題」也是身體問題之一，「人類發現種種藥物來處理身體種種問題，其中發現「育亨賓」來處理種種問題中的一種，又有什麼好奇怪的呢？」

H君瞪着眼睛，我也沒作聲。C君大概有所誤會，他連忙解釋道：「不要以為我專替這種藥物辯解。因為，對「那類問題」這四個字，我完全是從正經方面去理解的。我的意思，是拿藥物去治療在醫學上的那類問題。」

他的解釋是多餘的，剛才我們僅僅是一時無話可說而已。「你總是強調治療，究竟為什麼它能治療，你可以談談？」現在我只能問。

「當然可以。」C君滿有興趣地說，相信是問中了他的學問的中心部份。他答道：「「育亨賓」的作用，主要是刺激那裏的各種神經，使大量血液輸送入性器官局部充血⋯⋯總之，很難再說，總之就是這樣。」

「你的總之未免太含糊點，」我們玩笑，然後問：「只憑它的刺激，治療疾病跟用於犯罪行為有什麼區別？」

「主要區別，應該以道德做標準。」C君道貌岸然，答道：「另一個標準，是區別在是否按照醫生指導，定量服用。」

「那等於請醫生治療疾病了，是不是？」H君問。

「不錯，本來就應該這樣。」C君說：「「育亨賓」服量不恰當，是會適得其反的。」

「怎樣的份量才算恰當？」我好奇地問。

「不容易說清楚，但我可以舉一個例。」C君答道：「治療陽痿，如果口服「育亨賓」藥丸，每顆丸含「育亨賓」不能超過若干毫克，每天飯後吞服一顆，大約一星期後，逐漸生效；注射的份量問題要小心，只能用百分之一的水溶液，第一天注射一CC，一星期以後才增至二CC，一共注射二十次，可能見效。」

「不過，我只是說說，你們千萬不要照辦。」我們尚未置評，C君立刻接着聲明：「出了問題我絕不負責。」

這句聲明，才是真正開玩笑。「真的，」C君認真起來，他說：「如不相信，那是自尋煩惱。「育亨賓」在人體內產生的副作用，不可忽視。」

「長期服用，也會使「蛋白尿」增加，所以，如果長期濫用「育亨賓」，就需要定期驗尿，不過，這還算是正常的，不正常就更可怕了。」「如果服食過量，」C君緊接着說，「會肚瀉、抽筋、心臟衰弱或者肝臟受傷害，假設服食過量太多，還可能致命。」

早點

冤鬼老友

英文報載，新任西貢偽總理阮高其是有歡流連舞廳的好色之徒，灣仔舞女都認識他，說他是個標準「火山孝子」。

既曾經同流過，未悉她們已有寬獻否？

慘得人家

由於「教育政策白皮書」建議增加學費，私立學校已紛紛醞釀每月增收學費一元至十四元不等。

學生家長讀此白皮書乃「吸血」書云。

一瀉千里

紐約股票一瀉千里，估計跌去的價格在七十五億美元以上。

其跌之勢，目前只有紐約的瀑布可以相比也。

思德

⋯⋯

中國男女排赴蘇聯訪問

【新華社北京三十日電】應邀到蘇聯訪問的中國男女排球隊一行二十八人，由國家體委球類司副司長、中國排球協會主席張之槐率領，今天乘飛機離開北京前往莫斯科。

⋯⋯會所。隨後通過夏令杯七人制決賽的章程，其中內容大部份照舊，僅增加一條：賽和時加時十分鐘，如果仍未分勝負，再加時十分鐘比賽，若仍難分軒輊，即由球證當場擲毫分出勝負。

葉重新報告：昨天經過與社團註冊官及銅鑼灣警署接觸後，夏令杯球賽今天（星期四）及以後的秩序照常上演，暫時決定不收門票，也不許非有關人士進場。在海軍球場比賽時，將有兩名警察到場維持秩序，昨天的會議在下午七時結束。（夏侯）

RED FEATHER　WHITE D⋯　塑⋯　男裝⋯　男女⋯　尺碼⋯

香港新世界　英京　娛樂　國際　東方　長城　今天七號　曄　方世玉　無敵神童　第一集　完映